



CATALOGUE
DU FONDS CHRISTIAN BRUEL
ÉDITIONS DU *SOURIRE QUI MORD* (1976-1997)
ÉDITIONS *ÊTRE* (1997-2009)

SOMMAIRE

| | |
|---|----|
| SOMMAIRE..... | 2 |
| INTRODUCTION..... | 3 |
| BIBLIOGRAPHIE..... | 4 |
| SITES PROPOSANT UNE BIBLIOGRAPHIE..... | 4 |
| ARTICLES OU INTERVIEWS DE CHRISTIAN BRUEL..... | 4 |
| ARTICLES OU MONOGRAPHIES RELATIFS A L'ŒUVRE EDITORIALE DE CHRISTIAN BRUEL | 6 |
| ÉDITIONS DU <i>SOURIRE QUI MORD</i> (1976-1997) | 7 |
| MONOGRAPHIES..... | 7 |
| MONOGRAPHIES : EDITIONS ORIGINALES EN LANGUE ETRANGERE TRADUITES | 30 |
| MONOGRAPHIES : TRADUCTIONS..... | 31 |
| CATALOGUES EDITORIAUX | 42 |
| PERIODIQUE..... | 44 |
| IMAGES, AFFICHES ET COUVERTURES..... | 44 |
| DIVERS..... | 50 |
| ARCHIVES | 52 |
| ÉDITIONS <i>ÊTRE</i> (1997-2009)..... | 57 |
| MONOGRAPHIES..... | 57 |
| MONOGRAPHIES : EDITIONS ORIGINALES EN LANGUE ETRANGERE TRADUITES | 81 |
| MONOGRAPHIES : TRADUCTIONS..... | 82 |
| CATALOGUES EDITORIAUX..... | 83 |
| IMAGES, AFFICHES ET COUVERTURES..... | 84 |
| DIVERS..... | 87 |
| ARCHIVES | 88 |

Dernière mise à jour : 25 février 2011
Mathieu Lescuyer

INTRODUCTION

CATALOGUES DU FONDS CHRISTIAN BRUEL ÉDITIONS DU *SOURIRE QUI MORD* (1976-1997) ÉDITIONS *ÊTRE* (1997-2009)

Les présents catalogues sont basés sur le Fonds Christian Bruel – éditions *Le Sourire qui mord* et éditions *Être*, cédé par Christian Bruel au Service interétablissement de coopération documentaire de Clermont-Ferrand (BCIU) fin juin 2010.

L'objectif va cependant au-delà du seul catalogage des divers éléments constitutifs du fonds, et s'attache à recenser, où qu'elles soient, les éditions et traductions qui échappent au fonds cédé en juin 2010. Une bibliographie relative à Christian Bruel et son œuvre éditoriale complète le tout.

La nature du fonds est plurielle, et mêle la production éditoriale à proprement parler – les monographies – et ses à côté : le périodique *Bulletin de liaison* (1976-1979) ; des affiches et couvertures à plat ; des éditions originales en langues étrangères traduites par C. Bruel ; des traductions d'albums édités par *le Sourire qui mord* et les éditions *Être* ; des catalogues éditoriaux des deux maisons ; diverses brochures ou affiches liées à la valorisation éditoriale ; et *last but not least* un petit ensemble d'archives. L'ensemble a été traité soit dans le catalogue du Système universitaire de documentation ou SUDOC (<http://www.sudoc.abes.fr>) – qui signale, outre la localisation clermontoise, celles d'un certain nombre de bibliothèques des Instituts universitaires de formation des maîtres (en 'recherche avancée', via l'index 'reliure, provenance, conservation' par le biais des mots 'fonds Christian Bruel éditions Sourire qui mord' et 'fonds Christian Bruel éditions Être' ; les mêmes résultats se retrouvent au catalogue de la BCIU (<http://bciu.univ-bpclermont.fr/>) via la 'recherche libre' par le biais des mêmes mots) – soit, pour les archives, dans le catalogue CALAMES.

Il s'agit ici d'offrir un outil de lecture continue de l'ensemble du fonds et des éditions, là où la consultation en ligne des catalogues permet quant à elle une interrogation très précise mais une lecture nécessairement discontinue.

Les volumétries des monographies sont les suivantes : 143 notices correspondent aux éditions du *Sourire qui mord*, 95 aux éditions *Être* ; 31 notices sur ce total de 238 font défaut à la BCIU : 22 traductions étrangères et 9 éditions ou rééditions, sans cependant qu'aucun titre ne manque.

Le plan suivi distingue les deux raisons sociales successives, et en leur sein les différents types documentaires énumérés ci-dessus, et se déploie dans un ordre chronologique croissant.

BIBLIOGRAPHIE

(N. B. : voir également les inventaires d'archives ci-dessous)

SITES PROPOSANT UNE BIBLIOGRAPHIE

<http://livresautresor.net/>

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr/masc/integration/joie/statique/univ/interfaceschoisies/Index/index.html>

ARTICLES OU INTERVIEWS DE CHRISTIAN BRUEL

(N. B. : voir également les inventaires d'archives ci-dessous)

- 1988 « **La peur dans les livres d'enfants : un entretien avec Christian Bruel** » / Catherine Rager, dans *L'Ecole des parents*, 4, avril 1988, p. 49-55.
- 1989 « **A bâtons rompus avec Christian Bruel** », dans *Nous voulons lire !*, 79, mars 1989, p. 25-28.
- 1994 « **Tête à tête avec Christian Bruel, président du groupe jeunesse du Syndicat National de l'Édition** », dans *La Revue des livres pour enfants*, n° 158, été 1994, p. 5-57. [en ligne]
- 1995 « **Carte blanche aux éditions *le Sourire qui mord*** », dans *Atlantiques*, n° 100 (spécial), mai 1995.
Cote BCIU : **C50998**
- 1997 « **Profession : éditeur** », dans *Les Actes de la lecture*, n° 60, décembre 1997, p. 50-53, 92-95.
- 1998 « **Être éditions, le nouveau pari de Christian Bruel** » [Texte imprimé] / Christian Bruel, dans *La Lettre d'Atlantiques*, avril 1998, p. 4-5, ISSN 1279-6433.
Cote BCIU : **C00103**
- 2002 « **Les tout-petits entre livres et œuvres** [Texte imprimé] : Des livres doivent préfigurer, accueillir, contenir et étayer les jeunes lectures » / Christian Bruel

écrivain et directeur des éditions Etre, dans *Premières pages 3e salon régional livres et petite enfance* [Texte imprimé] : *Actes de la journée professionnelle 4 et 5 mai 2002* - Palais des Congrès, Nancy, organisé par l'Association Jeunes Lectures. - [Metz] : [Association Jeunes Lectures], [2002]", p. 17-33. — Nota bene placé en exergue « Ce texte, transcription de l'oral, en garde certaines formes. Les propos de Christian Bruel étaient accompagnés d'une projection sur écran des pages des albums évoqués ».

Cote BCIU : **C51002**

- 2003** « **Rencontre avec Christian Bruel** », dans *La Revue des livres pour enfants*, n° 212, septembre 2003, p. 66-70. [en ligne]
- 2003** « **Les jeunes lectures durent toujours** » / Christian Bruel, dans *La Revue des livres pour enfants*, n° 214, décembre 2003, p. 82-93. [en ligne]
- 2007** « **A propos d'Anthony Browne** » / Christian Bruel, dans *Aeiou*, 8 janvier 2007, p. 20-23.
- 2007** « **Etre : ce qui fut sera : interview de Christian Bruel** » / Claude André, dans *Citrouille*, n° 46, mars 2007, p. 49-52.
- 2008** « **Entretien avec Christian Bruel : Allons voir les albums qui craquent entre dents de lait et dents de sagesse !** », dans *La Revue des livres pour enfants*, n° 242, septembre 2008, p. 128-130. [en ligne]
- 2008** « **Sous les pavés, l'album : des influences croisées d'une période et d'un genre littéraire** » / Christian Bruel, dans *La Revue des livres pour enfants*, n° 244, décembre 2008, p. 89-97. [en ligne]
- 2009** « **La lecture d'albums : l'iconotexte et l'impévisible motivé** » / Jo Mourey d'après la conférence de Christian Bruel, dans *Les Actes de la lecture*, n° 105, mars 2009.
- s.d. **L'espace « jeunes lecteurs » de la Bibliothèque de France : étude de définition** / Christian Bruel, s. d., 60 p.

(N. B. : voir également les inventaires d'archives ci-dessous)

- 1981/06 « **Des Collections "différentes" ? un débat...** », dans *Livres jeunes aujourd'hui*, 6 juin 1981, p. 272-278.
- 1982 « **Figures d'enfance, visages d'espace, horizons mythiques. Du Struwwelpeter au Sourire qui mord** » / Bruno Duborgel, dans *Espaces en représentation*, Saint-Étienne : CIEREC, 1982, p. 101-131 (*Travaux de l'Université de Saint-Etienne*, 33).
- 1984 « **Héros, héroïnes** », dans *Les cahiers de l'Iforep*, 42, septembre 1984, p. 34-43.
- 1986 « **Venise n'est pas trop loin de Christian Bruel et Anne Bozellec** » / Yvonne Chenouf, dans *Les Actes de la lecture*, 16, décembre 1986, p. 52-55.
- 1987 **Le sourire qui mord, identité, recherche de l'autre, quête de soi** / Paul Obadia, mémoire de recherche dirigé par M. Jean Perrot, Villetaneuse, Université de Villetaneuse, 1987, 151 p.
- 1991 **Retable vénitien du Sourire qui mord** / Jean Perrot. - In : *Art baroque, art d'enfance*, Nancy, Presses Universitaires de Nancy, 1991, p. 243-262.
- 1991 « **La violence et la douceur ou 'La Mémoire des scorpions'** » / Jean Perrot, dans *Le Français Aujourd'hui*, n° 96, décembre 1991, p. 123-128.
- 1992 « **L'Imagines des Savanturiers** » / Yvonne Chenouf, dans *Les Actes de la lecture*, n° 37, mars 1992, p. 56-63.
- 1995 « **Avant-garde et littérature de jeunesse. Le statut du lecteur enfantin : constitution d'un champ littéraire autonome** » / Jean Perrot, dans *Nouveaux horizons littéraires*, Paris : L'Harmattan, 1995, p. 219 sq.
- 2002 **Une esthétique contemporaine de l'album de jeunesse : de grands petits livres** / Jocelyne Beguery, Paris : L'Harmattan, 2002, notamment « Chapitre 2. 'Le Sourire qui mord' ou le postmodernisme à l'œuvre ».
Cote BCIU : **CRFCB, 809.892 82 DEG**
- 2007 **Les Albums pour enfants des maisons d'édition "Des Femmes " et "Le Sourire qui mord" : 1975-1995.** : Mémoire de Master 1, Cultures de l'écrit et de l'image. Université Lumière Lyon 2. / Caroline Hoinville. - Université Lumière-Lyon 2, 2007

ÉDITIONS DU *SOURIRE QUI MORD* (1976-1997)

MONOGRAPHIES

Sur les 112 notices du catalogue des monographies, 17 correspondent à des rééditions, 34 à des traductions dans 9 langues (allemand, danois, espagnol, finnois, grec moderne, italien, néerlandais, suédois, turc) et 2 à des éditions étrangères originales qui firent l'objet d'une traduction aux éditions du *Sourire qui mord*; la plaquette – historique – *Pour un autre merveilleux* (M02) constitue un hapax. Le fonds de la BCIU compte 83 de ces 112 notices, soit la totalité des titres, mais non de leurs éditions ni surtout de leurs traductions (seulement 13 sur 34).

M01

Titre : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur ☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1976
Editeur(s) : [Chennevières] : Le sourire qui mord : [C. Bruel], cop. 1976
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill., couv. ill. ; 19 cm
ISBN : (Br.) : 15 F
Notes : Première édition, dépôt légal 4^e trimestre 1976. Sur la page de titre figure, outre ce qui deviendra le titre de collection "les livres du sourire qui mord" la mention "collectif pour un autre merveilleux". - Dos carré collé/cousu, couverture souple, non pelliculée, impression 2/1, bichromie
Collection(s) : Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; [1]
Cote BCIU : **C50902**

M02

Titre : **Pour un autre merveilleux** [Texte imprimé] : une collection de livres différents pour les enfants
Date(s) : s.d. [1976-1977]
Editeur(s) : [Paris] : Les livres du Sourire qui Mord : Edité par IM. MEDIA, s.d. [1976-1977]
Description : 1 vol. (non paginé [8] p.) : ill., couv. ill. en coul. ; 21 x 30 cm
Notes : Plaquette de présentation du collectif 'Pour un autre merveilleux' (né en avril 1975) et de la jeune collection des 'livres du Sourire qui mord', réalisée entre juillet 1976 (date de l'introduction, p. [2]) et 1977 (parution à venir de 'Qui pleure ?'), avec bons de commande, abonnement, souscription (p. [8]).
- En couverture, logo - dessin du Sourire qui mord (poing dans les nuages).
- Prix de vente en 4^e de couverture : 3 francs
Cote BCIU : **C50994**

M03

Titre : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec. - 2^eme éd.

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1977
Editeur(s) : [S.l.](#) : [Le sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], cop. 1977
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill., couv. ill ; 19 cm
Notes : Deuxième édition, dépôt légal janvier 1978 d'après les archives de l'éditeur, et non "octobre 1977" comme indiqué en 2e de couverture. Sur la page de titre figure, outre ce qui deviendra le titre de collection "les livres du sourire qui mord" la mention "collectif pour un autre merveilleux". - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie
Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[1\]](#)
Cote BCIU : **C50903**

M04

Titre : [Qui pleure ?](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1977
Editeur(s) : [S.l.](#) : [Le sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], cop. 1977
Description : 1 vol. (46 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
Notes : Sur la page de titre figure, outre ce qui deviendra le titre de collection "les livres du sourire qui mord" la mention "collectif pour un autre merveilleux".
- Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie
Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[2\]](#)
Cote BCIU : **C50915**

M05

Titre : [Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec. - 3ème éd.
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1978
Editeur(s) : [S.l.](#) : [Le sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], [1978]
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill., couv. ill ; 19 cm
Notes : Troisième édition ; la date de 1978 est déduite de celles des 2^e et 4^e éditions.
- Dos carré collé/cousu, couverture souple, impression 2/1, bichromie
Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[1\]](#)
Cote BCIU : **pas à la BCIU ; non localisé**

M06

Titre : [Qui pleure ?](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; avec la collaboration de Annie Galland. - 2ème éd.
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Galland, Annie \(19..-....\)](#). Collaborateur
Date(s) : 1978
Editeur(s) : [S.l.](#) : [Le sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], DL 1978
Description : 1 vol. (46 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm

Notes : Sur la page de titre figure, outre ce qui deviendra le titre de collection "les livres du sourire qui mord" la mention "collectif pour un autre merveilleux".
- Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie

Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[2\]](#)

Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir SUDOC, PPN 142516945

M07

Titre : **[Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon](#)** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec avec la collaboration de Annie Galland. - 4ème éd.

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐

[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐

[Galland, Anne](#). Collaborateur

Date(s) : 1978

Editeur(s) : [Paris] : Le [sourire qui mord](#) : [C. Bruel], cop. 1978

Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill ; 20 cm

Notes : Quatrième édition, dépôt légal 3e trimestre 1978. Mention en 2e de couverture où figure pour la première fois l'ISSN de la collection : "Chaque livre du 'Sourire qui Mord' est accompagné d'un bulletin de 9 pages qui présente notre démarche. Au cas où ce bulletin aurait glissé hors du livre, nous pouvons vous le faire parvenir : veuillez nous envoyer une enveloppe (format 11x22) affranchie à votre adresse". - Dos carré collé/cousu, couverture souple, non pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture

Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[1\]](#)

Cote BCIU : **C50904**

M08

Titre : **[Lison et l'eau dormante](#)** / Christian Bruel ; Annie Galland ; Anne Bozellec

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐

[Galland, Anne](#). Auteur☐

[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1978

Editeur(s) : [Paris] : Le [sourire qui mord](#) : [C. Bruel], 1978

Description : 1 vol. ([44] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm

ISBN : (Br.) : 20 F

Notes : Dépôt légal septembre 1978. Mention en 2e de couverture : "Chaque livre du 'Sourire qui Mord' est accompagné d'un bulletin de 9 pages qui présente notre démarche. Au cas où ce bulletin aurait glissé hors du livre, nous pouvons vous le faire parvenir : veuillez nous envoyer une enveloppe (format 11x22) affranchie à votre adresse". - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, quadrichromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture

Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[3\]](#)

Cote BCIU : **C50919**

M09

Titre : **[La Manginoire](#)** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1979

Editeur(s) : Paris : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], DL 1979

Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm

ISBN : 2-86434-004-6

Notes : Dépôt légal juin 1979. Mention en 2e de couverture : "Chaque livre du 'Sourire qui Mord' est accompagné d'un bulletin de 9 pages qui présente notre démarche. Au cas où ce bulletin aurait glissé hors du livre, nous pouvons vous le faire parvenir : veuillez nous envoyer une enveloppe (format 11x22) affranchie à votre adresse". - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture

Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[4\]](#)

Cote BCIU : **C50921**

M10

Titre : [Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec avec la collaboration de Annie Galland. - 5ème éd.

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Galland, Anne](#). Collaborateur

Date(s) : 1980

Editeur(s) : Paris : Le [sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], cop. 1980

Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm

ISBN : 2-86434-001-1

Notes : Cinquième édition, dépôt légal 2e trimestre 1980. Mention en 2e de couverture "Chaque livre du 'Sourire qui Mord' est accompagné d'un bulletin de 9 pages qui présente notre démarche. Au cas où ce bulletin aurait glissé hors du livre, nous pouvons vous le faire parvenir : veuillez nous envoyer une enveloppe (format 11x22) affranchie à votre adresse". - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture

Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[1\]](#)

Cote BCIU : **C50905**

M11

Titre : [Le cheval dans l'arbre](#) [Texte imprimé] / sur une histoire de Anne Bozellec ; texte Christian Bruel ; illustration Anne Bozellec

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Vita, Mathilde](#). Maquette

Date(s) : 1980

Editeur(s) : Paris : Le [sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], DL 1980

Description : 1 vol. (non paginé [46] p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm

ISBN : 2-86434-005-4

Notes : Mention sur la garde : "conception graphique Mathilde Vita". - Dépôt légal mai 1980. Mention en dernière page : "Chaque livre du 'Sourire qui Mord' est accompagné d'un bulletin de 9 pages qui présente notre démarche. Au cas où ce bulletin aurait glissé hors du livre, nous pouvons vous le faire

parvenir : veuillez nous envoyer une enveloppe (format 11x22) affranchie à votre adresse". - Dos carré collé/cousu, couverture souple, non pelliculée, impression 2/1, monochrome ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture légendé sur le logo 'des livres à propos d'enfances'

Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775](#)
Cote BCIU : **C50924**

M12

Titre : [Les Chatouilles](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec. - 2e éd
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1980
Editeur(s) : Paris : Le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], 1980
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-006-2 (br.)
Notes : Broché, double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[1\]](#)
Cote BCIU : **C50930**

M13

Titre : [Crapougneries](#) [Texte imprimé] / Charlotte Ruffault, Christian Bruel, Nicolas Claveloux
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme[□]
[Ruffault, Charlotte](#). Auteur
Date(s) : 1980
Editeur(s) : Paris : Le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], 1980
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-007-0 (br.)
Notes : Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[2\]](#)
Cote BCIU : **C50933**

M14

Titre : [Pour de rire](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Paris : Le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], 1981
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-008-9 (br.)
Notes : Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[3\]](#)
Cote BCIU : **C50934**

M15

Titre : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon** [Texte imprimé] / De Denis Chouinard ; et Nicole-Marie Rhéault ; d'après une histoire de Christian Bruel Anne Bozellec Annie Galland

Auteur(s) : Chouinard, Denis. Auteur☐
Rhéault, Nicole-Marie. Auteur☐
Bruel, Christian (1948-....). Auteur adapté /précédent☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Annie. Collaborateur

Date(s) : 1982

Editeur(s) : S.l. : éditions Québec/Amérique, cop. 1982

Description : 1 vol. (115 p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm

ISBN : 2-89037-121-2

Cote BCIU : **C50909**

M16

Titre : **Hôtel de l'ogre** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec

Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1982

Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord, 1982

Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm

ISBN : 2-86434-009-7

Notes : Autre(s) tirage(s) : 1986. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, quadrichromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture

Collection(s) : A propos d'enfance, ISSN 0981-5589

Cote BCIU : **C50925**

M17

Titre : **Il court il court le Père Noël !** [Texte imprimé] / Textes de Lionel Mouraux ; illustrations de Christian Hanke

Auteur(s) : Mouraux, Lionel. Auteur☐
Hanke, Christian (19.-.... ; illustrateur). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1982

Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1982

Description : 1 vol. (non paginé [26] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 30 cm

Collection(s) : (Collection Hors série ; [1])

ISBN : 2-86434-010-0 (rel.) : 58 FRF

Cote BCIU : **C20575**

M18

Titre : **Il court il court le Père Noël !** [Texte imprimé] / Textes de Lionel Mouraux ; illustrations de Christian Hanke

Auteur(s) : Mouraux, Lionel. Auteur☐
Hanke, Christian (19.-.... ; illustrateur). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1982

Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1982

Description : 1 vol. (non paginé [26] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 30 cm

Collection(s) : (Collection Hors série ; [1])

ISBN : 2-86434-010-0 (rel.) : 62 FRF. - 1-286434-010-0 (erroné) (4e de couverture)

Cote BCIU : **pas à la BCIU ; voir SUDOC, PPN 131620959**

M19

Titre : [Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec avec la collaboration de Annie Galland. - 6ème éd.

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Galland, Anne](#). Collaborateur

Date(s) : 1983

Editeur(s) : [Paris](#) : Le [sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], cop. 1983

Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill ; 20 cm

ISBN : 2-86434-001-1 : 30 F

Notes : n° 2696. - Sixième édition, dépôt légal septembre 1983. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture

Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord](#), ISSN 0182-4775 ; [1]

Cote BCIU : **C50906**

M20

Titre : [Imaginaire et pédagogie](#) [Texte imprimé] : de l'iconoclasme scolaire à la culture des songes / Bruno Duborgel ; Préface de Gilbert Durand

Auteur(s) : [Duborgel, Bruno](#). Auteur☐
[Durand, Gilbert \(1921-....\)](#). Préface

Date(s) : 1983

Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], 1983

Description : 1 vol.(IV-480 p.) : ill., couv. ill. en coul. ; 24 cm

Collection(s) : ([Collection Théorique](#) ; [1])

ISBN : 2-86434-011-9 (Br.) : 180 F

Thèse : [Texte remanié de : Thèse : Lettres : Lyon II : 1981](#)

Sujets : [Imagination chez l'enfant](#)☐
[Imagination](#)☐
[Créativité \(éducation\)](#)☐
[Creative thinking](#)☐
[Iconoclasme](#)☐
[Imaginaire \(philosophie\)](#)☐
[Pédagogie -- Recherche](#)

Cote BCIU : **C50949**

M21

Titre : [On serait des grenouilles](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1983

Editeur(s) : [Paris](#) : Le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], 1983

Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm

Collection(s) : ([Plaisirs](#), ISSN 0981-7301 ; [4])

ISBN : 2-86434-012-7 (br.) : 26,50 FRF

Notes : Autre tirage : 1990. - Double piquêre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture

Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\)](#), ISSN 0981-7301 ; [4]

Cote BCIU : **C50935**

M22

Titre : **Jérémie du bord de mer** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; photo Apy
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Paris : Le **Sourire qui mord** : le **sourire qui mord** : [C. [Bruel](#)], cop. 1984
Description : 1 vol. (46 p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm
ISBN : 2-86434-013-5 : 34.00 FRF
Notes : Dédicace "pour Peggy D" sur la garde. - Les éditions de 1988 et 1993 coéditées par Gallimard Jeunesse portent une couverture entièrement redessinée et le logo du Sourire qui mord a disparu de la 4e de couverture. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture
Cote BCIU : **C50927**

M23

Titre : **Jouer pour changer** / Christian Bruel, Bertrand Legendre ; dessins : Jacques Mesen
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Legendre, Bertrand \(1956-....\)](#). Auteur☐
[Mesen, Jacques](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Paris : le **Sourire qui mord** : [C. [Bruel](#)], 1984
Description : 1 vol.(220 p.) : ill., couv. ill. ; 24 cm
Collection(s) : ([Collection Théorique](#) ; [2])
ISBN : 2-86434-014-3
Cote BCIU : **C50950**

M24

Titre : **Les Chatouilles** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec. - 4^e éd
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1985
Editeur(s) : Paris : Le **Sourire qui mord** : [C. [Bruel](#)], 1985
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-006-2 (br.)
Notes : Broché, double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301](#) ; [1]
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir SUDOC, PPN 068090005

M25

Titre : **Pour de rire** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Nicole Claveloux. - 2^e éd
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1985
Editeur(s) : Paris : Le **Sourire qui mord** : [C. [Bruel](#)], 1985

Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-008-9 (br.)
Notes : Double piqûre à cheval, couverture souple, monochromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[3\]](#)
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir SUDOC, PPN 068090021

M26

Titre : **[479 espèces de poux](#)** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1985
Editeur(s) : [Paris](#) : Le [sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], cop. 1985
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill., couv. ill. ; 17 x 24 cm
ISBN : 2-86434-015-1 (rel.) : 49 F
Collection(s) : ["Les Documenteurs", ISSN 0983-9070 ; \[1\]](#)
Cote BCIU : **C94099**

M27

Titre : **[Louise XIV : "Dur, le pouvoir !"](#)** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Auteur
Date(s) : 1985
Editeur(s) : [Paris](#) : Le [sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], cop. 1985
Description : 1 vol. (non paginé [38] p.) : ill., couv. ill. ; 17 x 24 cm
ISBN : 2-86434-016-X : 49 F
Notes : Mention sur la garde : "'Louise XIV' a été publié en 1981 et 1982 dans OKAPI"
Collection(s) : ["Les Documenteurs", ISSN 0983-9070 ; \[2\]](#)
Cote BCIU : **C94101**

M28

Titre : **[Lison et l'eau dormante](#)** / Christian Bruel ; Annie Galland ; Anne Bozellec. – 2^e éd
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Galland, Anne](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : [\[Paris\]](#) : Le [sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion : [Gallimard Jeunesse](#), 1986
Description : 1 vol. ([44] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : (Br.) : 20 F
Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, quadrichromie
Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[3\]](#)
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; cf SUDOC, PPN 068090013

M29

Titre : **[Crapougneries](#)** [Texte imprimé] / Charlotte Ruffault, Christian Bruel, Nicolas Claveloux
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Ruffault, Charlotte](#). Auteur

Date(s) : 1986
Editeur(s) : [Paris](#) : Le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)], 1986
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-007-0 (br.)
Notes : Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie ; logo du Sourire qui mord en 4e de couverture
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[2\]](#)
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; cf SUDOC, PPN 130431877

M30

Titre : [Hôtel de l'ogre](#) [Texte imprimé] / Christian [Bruel](#) ; Anne [Bozellec](#)
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : diffusion : [Gallimard Jeunesse](#), 1986
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 2-86434-009-7 : 46 F
Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, quadrichromie
Collection(s) : [A propos d'enfance, ISSN 0981-5589](#)
Cote BCIU : **C50926**

M31

Titre : [Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon](#) [Texte imprimé] / Christian [Bruel](#) ; Anne [Bozellec](#) avec la collaboration de Annie [Galland](#) : imprimé en Italie. - 7ème éd.
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme[□]
[Galland, Annie](#). Collaborateur
Date(s) : 1990
Editeur(s) : [[Paris](#)] : Le [sourire qui mord](#) : [diffusion] [Gallimard](#) [[Jeunesse](#)], s.d.
Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm
ISBN : 2-86434-001-1 : 46 F
Notes : Septième édition, s. d. [entre 1986, date du début des coéditions avec [Gallimard](#), et 1990, date de la huitième édition]. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie
Collection(s) : [Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; \[1\]](#)
Cote BCIU : **C50907**

M32

Titre : [Vous oubliez votre cheval](#) [Texte imprimé] / Christian [Bruel](#), Didier [Jouault](#) ; images Pierre [Wachs](#)
Auteur(s) : [Jouault, Didier](#). Auteur[□]
[Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Wachs, Pierre \(1957-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), 1986
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 2-86434-017-8 : 59,50 FRF
Collection(s) : [Grands petits livres, ISSN 0299-1063 ; \[1\]](#)
Cote BCIU : **C50945**

M33

Titre : [Les Dessous du sable](#) [Texte imprimé] / sculpture en terre noire, conception Anne Galland ; images Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Galland, Anne](#). Idée originale
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : Paris : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), 1986
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 2-86434-018-6 : 59,50 FRF
Collection(s) : [Grands petits livres, ISSN 0299-1063 ; \[2\]](#)
Cote BCIU : **C50946**

M34

Titre : [Venise n'est pas trop loin](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; photographies originales Anne Galland
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
[Galland, Anne](#). Photographie
Date(s) : impr. 1986
Editeur(s) : Paris : le [sourire qui mord](#) : diffusion : [Gallimard Jeunesse](#), impr. 1986
Description : 1 vol. (45 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 2-86434-019-4 (br.) : 46 F
Notes : Autre tirage : 1991. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, quadrichromie
Cote BCIU : **C50929**

M35

Titre : [Liberté nounours](#) / Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bozellec, Anne](#). Illustrations / Graphisme
[Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur
Date(s) : 1986
Editeur(s) : Paris : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard](#), 1986
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
Collection(s) : ([Plaisirs, ISSN 0981-7301 ; \[5\]](#))
ISBN : 2-86434-020-8 : 31 F
Notes : 08707986. - Mention sur la contregarde : "Conception Christian Bruel". - Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie. - Enfants jusqu'à 11 ans. - Prix 'Sorcières' de l'album 1987. - Prix de la Fondation de France 1987
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[5\]](#)
Cote BCIU : **C50936**

M36

Titre : [Rouge, bien rouge](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel, Didier Jouault ; images Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur
[Jouault, Didier](#). Auteur
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : Paris : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), 1986

Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 2-86434-021-6
Collection(s) : [Grands petits livres, ISSN 0299-1063 ; \[3\]](#)
Cote BCIU : **C50947**

M37

Titre : **Traité de l'élastique = De elastico** / Christiane Renault ; dessins Koller
Auteur(s) : [Renault, Christiane \(1944-....\)](#). Auteur ☐
[Koller, Ben-Ami \(1948-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), 1986
Description : 1 vol. (45 p.) : couv. ill. en coul., ill. en coul. ; 17 x 25 cm
ISBN : 2-86434-022-4
Collection(s) : "[Les Documenteurs](#)", ISSN 0983-9070 ; [3]
Cote BCIU : **C94102**

M38

Titre : **Mort accidentelle d'un commissaire** [Texte imprimé] / Sue Kheemo ; images Pierre Hezard ; [conception : Christian Bruel, Didier Jouault]
Auteur(s) : [Hézar, Pierre \(1960-....\)](#). Illustrations / Graphisme ☐
[Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur ☐
[Jouault, Didier](#). Auteur
Date(s) : 1986
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), DL 1986
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 30 cm
Collection(s) : ([Collection Hors série](#) ; [2])
ISBN : 2-86434-023-2 (rel.) : 76 FRF
Cote BCIU : **C20576**

M39

Titre : **Puzzle sauvage** [Texte imprimé] / Dominique Marquet-Lausch
Auteur(s) : [Marquet-Lausch, Dominique](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), 1986
Description : 1 vol. (non paginé [29] p.) : ill., couv. ill. ; 24 cm
ISBN : 2-86434-027-5 : 49 F
Collection(s) : [Grands petits livres, ISSN 0299-1063 ; \[4\]](#)
Cote BCIU : **C50948**

M40

Titre : **Le jour de la lessive** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur ☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1987
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard](#), 1987
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
Collection(s) : ([Plaisirs, ISSN 0981-7301 ; \[6\]](#))
ISBN : 2-86434-024-0 (br.) : 31 F

Notes : Autre tirage : 1992. - Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[6\]](#)
Cote BCIU : **C50937**

M41

Titre : **[Olga, Mado, Mimi](#)** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Mireille Vautier
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Vautier, Mireille \(1962-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1987
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard](#), 1987
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-025-9 (br.) : 34 F
Notes : Autre tirage : "dépôt légal : septembre 1993" avec en mentions légales "le sourire qui mort" [sic pro 'mord']. - Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[7\]](#)
Cote BCIU : **C50938-C50939**

M42

Titre : **[Des hauts et des bas](#)** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Auteur[□]
[Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur
Date(s) : 1988
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), 1988
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-864340-26-7 (br.) : 34 F
Notes : Mention sur la contregarde : "Conception : Christian Bruel". - Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\), ISSN 0981-7301 ; \[8\]](#)
Cote BCIU : **C50940**

M43

Titre : **[Vingt minutes sous les mers](#)** [Texte imprimé] / texte Christian Bruel ; conception Katy Deville ; images Mireille Vautier
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur[□]
[Deville, Katy](#). Idée originale[□]
[Vautier, Mireille \(1962-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1988
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), 1988
Description : 1 vol. (non paginé [41] p.) : couv. ill. en coul., ill. en coul. ; 17 x 25 cm
ISBN : 2-86434-028-3 (br.) : 89 F
Notes : Cet album est l'adaptation du spectacle des Théâtres de Cuisine "Vingt minutes sous les mers" créé et interprété par Katy Deville.
Collection(s) : ["Les Documenteurs", ISSN 0983-9070 ; \[4\]](#)
Cote BCIU : **C94103**

M44

Titre : **[Premières nouvelles](#)** / Christian Bruel, Pef

Auteur(s) : [Bruel, Christian](#). Auteur☐
[Pef \(1939-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1988
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), 1988
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill., couv. ill. ; 24 cm
Collection(s) : ([Collection Hors série](#) ; [3])
ISBN : 2-86434-029-1 (rel.) : 39,50 F
Cote BCIU : **C50951**

M45

Titre : [Ce que mangent les maîtresses](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel, Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1988
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard](#), 1988
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-030-5 (br.) : 34 F
Notes : Autre tirage :1992. - Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\)](#), ISSN 0981-7301 ; [9]
Cote BCIU : **C50941**

M46

Titre : [L'autre moitié](#) / images John Coven ; texte John Coven et Christian Bruel
Auteur(s) : [Coven, John](#). Auteur. Illustrations / Graphisme☐
[Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur
Date(s) : 1989
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard](#), 1989
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-031-3 (br.) : 36 F
Notes : Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\)](#), ISSN 0981-7301 ; [10]
Cote BCIU : **C50942**

M47

Titre : [Tchou-tchou connexion](#) [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Mireille Vautier
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Vautier, Mireille \(1962-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1989
Editeur(s) : [Paris](#) : le [Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : diffusion [Gallimard Jeunesse](#), 1989
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-032-1 (br.) : 36 F
Notes : Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\)](#), ISSN 0981-7301 ; [10]
Cote BCIU : **C50943**

M48

Titre : **Pas facile, l'amitié** [Texte imprimé] / [ill. par] Ingri Egeberg ; texte Christian Bruel
Auteur(s) : Egeberg, Ingri. Illustrations / Graphisme☐
Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1989
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1989
Description : 1 vol. (non paginé [68] p.) : ill., couv. ill ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [1])
ISBN : 2-86434-033-X : 49 F
Notes : Autre tirage : 1991. - Reliure éditeur à dos toilé, monochromie
Cote BCIU : **C94105**

M49

Titre : **La dame et la bestiole** [Texte imprimé] / Ingri Egeberg ; traduction Christian Bruel
Auteur(s) : Egeberg, Ingri. Auteur☐
Bruel, Christian (1948-....). Traduction
Date(s) : 1989
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1989
Description : 1 vol. non paginé [60] p : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [4])
ISBN : 2-86434-034-8 (br.) : 69 F
Notes : Trad. de "Damen og dyret".
Cote BCIU : **C94097**

M50

Titre : **Mon grand album de bébé** [Texte imprimé] / un livre de Christian Bruel et Anne Galland ; images Anne Bozellec et Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Galland, Anne. Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1989
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1989
Description : 1 vol. (44 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 27 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [5])
ISBN : 2-86434-035-6 (br) : 89 F
Notes : Sur la garde : "Les auteurs remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président Michel Germa pour le précieux concours apporté à la réalisation de cet ouvrage, offert à tous les enfants du département nés en 1990". En 4e de couverture : "A l'occasion de sa naissance le bébé reçoit souvent l'album où seront conservées et commentées les photographies de ses premiers pas dans l'existence. J'ai souhaité t'offrir MON GRAND ALBUM DE BEBE ainsi qu'à tous les enfants de notre département nés cette année, parce que Camille, c'est un peu de chacun de vous. J'espère que ce tendre album accompagnera tes premières années et qu'entre ressemblances et différences, tu y retrouveras, avec ta famille, le plaisir de grandir ensemble. Michel Germa Président du Conseil général du Val-de-Marne".

Cote BCIU : **C20577**

M51

Titre : **Quel genre de bisous ?** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1989
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1989
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill., couv. ill ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [2])
ISBN : 2-864340-36-4 : 49 F
Notes : Autre tirage : 1992. - Reliure éditeur à dos toilé, monochromie
Cote BCIU : **C94106**

M52

Titre : **479 espèces de poux** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1990]
Editeur(s) : Paris : Le sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, [1990]
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill., couv. ill. ; 17 x 24 cm
ISBN : 2-86434-015-1
Collection(s) : "Les Documenteurs", ISSN 0983-9070 ; [1]
Cote BCIU : **pas à la BCIU ; cf SUDOC, PPN 112168000**

M53

Titre : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec avec la collaboration de Annie Galland : imprimé en Italie. - 8ème éd.
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Annie. Collaborateur
Date(s) : 1990
Editeur(s) : Paris : Le sourire qui mord : diffusion Gallimard Jeunesse, 1990
Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm
ISBN : 2-86434-001-1 : 46 F
Notes : Huitième édition, avril 1990. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie
Collection(s) : Les Livres du sourire qui mord, ISSN 0182-4775 ; [1]
Cote BCIU : **C50908**

M54

Titre : **Vaguement** / texte, Christian Bruel ; images, Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1990
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1990
Description : 1 vol. (non paginé [38] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [3])
ISBN : 2-86434-037-2 : 76 F

Notes : Mention au feuillet liminaire : "Les auteurs remercient chaleureusement l'équipage : Anne Galland, Corinne Piacenza et Marie-Line Lejarre". - Reliure éditeur à dos toilé

Cote BCIU : **C94107**

M55

Titre : **Nécessaire de toilette** [Texte imprimé] / Fabienne Burckel
Auteur(s) : Burckel, Fabienne. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1990
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1990
Description : 1 vol. (non paginé [42] p.) : couv. ill. en coul, ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [4])
ISBN : 2-86434-038-0 : 76 F
Notes : Reliure éditeur à dos toilé, bandes horizontales orange et crème
Cote BCIU : **C94108**

M56

Titre : **La mémoire des scorpions** [Texte imprimé] : photo-roman / dialogues, Christian Bruel ; mise en scène et photographies, Xavier Lambours / Agence Métis ; maquette, Philippe Abellard
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Lambours, Xavier (1955-....). Illustrations / Graphisme☐
Abellard, Philippe. Maquette
Date(s) : 1991
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : Périphérie Production : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1991
Description : 116 p. : ill. en noir et en coul., couv. ill. ; 31 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [6])
ISBN : 2-86434-039-9 (Rel.) : 198 F
Notes : Sur la garde "Les auteurs remercient le Conseil Général de Seine Saint-Denis et son président Georges Valbon pour l'aide apportée à la réalisation de cet ouvrage né de la rencontre d'une politique départementale en faveur du livre et de la passion d'une équipe de créateurs". - Publié avec le concours du Centre National des Lettres. - Mention d'honneur, prix graphique de la Foire de Bologne 1992
Cote BCIU : **C10120**

M57

Titre : **Anima** [Texte imprimé] / Katy Couprie
Auteur(s) : Couprie, Katy (1966-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1991
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1991
Description : 1 vol. (non paginé [22] planches jointives) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 27 x 35 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [7])
ISBN : 2-86434-040-2 (En feuilles jointives dans un emboîtement) : 280 F
Notes : Fresque de 22 planches jointives (accordéon) sous coffret
Cote BCIU : **C20578**

M58

Titre : **Robert Pinou** [Texte imprimé] / Katy Couprie
Auteur(s) : Couprie, Katy (1966-....). Illustrations / Graphisme. Auteur
Date(s) : 1991
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1991
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 30 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [8])
ISBN : 2-07-056636-6 (Rel.) : 74,50 F
Notes : La notice BnF du même ouvrage (édition 1991, prix 74,50 F) porte l'ISBN 2-86434-041-0 (celui des éditions du Sourire qui mord) ; l'exemplaire BCIU (DL octobre 1991) porte bien l'ISBN Gallimard (2-07-056636-6) et non Sourire qui mord, par exception
Cote BCIU : **C20579**

M59

Titre : **Petites musiques de la nuit** [Texte imprimé] / texte : Christian Bruel ; photographies : Xavier Lambours / Métis ; mise en couleurs : Katy Couprie
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur[□]
Lambours, Xavier (1955-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1992
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : Périphérie Production : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1992
Description : 1 vol. (42 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 27 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [9])
ISBN : 2-86434-042-9 (Rel.) : 108 F
Notes : Sur la garde "Les auteurs remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président Michel Germa pour le précieux concours apporté à la réalisation de cet ouvrage, offert à tous les enfants du département nés en 1992". En 4e de couverture : "Quand vient le train du sommeil, on aime avoir des livres dans ses bagages tout près du lit. Le Conseil général a désiré t'offrir "Petites musiques de la nuit" comme à tous les bébés du Val-de-Marne nés en 1992. J'espère que cet album t'accompagnera longtemps et que tu en partageras le plaisir avec tes proches. Comme les rêves, les livres nous éveillent et je souhaite qu'ils t'aident à comprendre le monde pour mieux l'imaginer demain. Michel Germa président du Conseil général du Val-de-Marne". - Publié avec le concours du Centre National des Lettres.
Cote BCIU : **C20580**

M60

Titre : **Cocottes perchées** [Texte imprimé] / Textes : Thierry Dedieu ; Images : Katy Couprie
Auteur(s) : Dedieu, Thierry (1955-....). Auteur[□]
Couprie, Katy (1966-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1992
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1992
Description : 1 vol. (non paginé [58] p.) : ill., couv. ill. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [5])
ISBN : 2-86434-043-7 : 52 F

Notes : En mentions légales : "1er dépôt légal : mai 1992 - dépôt légal : décembre 1992". - Reliure éditeur à dos toilé

Cote BCIU : **C94110**

M61

Titre : **Mon amour** [Texte imprimé] / Paul Cox
Auteur(s) : Cox, Paul (1959-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1992
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1992
Description : 1 vol. (non paginé [69] p.) : ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [6])
ISBN : 2-86434-044-5 : 86 F
Notes : Reliure éditeur à dos toilé
Cote BCIU : **C94109**

M62

Titre : **Jérémie du bord de mer** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; photo Apy
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur[□]
Bozellec, Anne (1943-....). Auteur
Date(s) : 1993
Editeur(s) : Paris : Le Sourire qui mord : le sourire qui mord : [C. Bruel] : Diffusion : Gallimard Jeunesse : Distribution Sodis, DL 1993
Description : 1 vol. (46 p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm
ISBN : 2-86434-013-5 : 52.00 FRF
Notes : Dédicace "pour Peggy D" sur la garde. - Les éditions de 1988 et 1993 coéditées par Gallimard Jeunesse portent une couverture entièrement redessinée et le logo du Sourire qui mord a disparu de la 4e de couverture. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie
Cote BCIU : **C50928**

M63

Titre : **Dedans les gens** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme. Auteur
Date(s) : 1993
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1993
Description : 1 vol. (57 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [7])
ISBN : 2-86434-045-3 : 89 F
Notes : Mention sur la garde : "L'auteur et l'éditeur remercient Nathalie Weil et Palimpseste pour leur précieuse collaboration". - Reliure éditeur à dos toilé. - Mention spéciale "Totem album", Salon du livre de jeunesse, Montreuil, 1993
Cote BCIU : **C94111**

M64

Titre : **Je suis le chien** [Texte imprimé] / Katy Couprie

Auteur(s) : [Couprie, Katy \(1966-....\)](#). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1993
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), DL 1993
Description : 1 vol. (non paginé [26] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 28 cm
Collection(s) : ([Collection Hors série ; \[9\]](#))
ISBN : 2-86434-046-1 (br.) : 79 F
Cote BCIU : **C20581**

M65

Titre : [La chambre du poisson](#) [Texte imprimé] / Nikolaus Heidelberg ; traduit de l'allemand par Joseph Jacquet
Auteur(s) : [Heidelberg, Nikolaus \(1955-....\)](#). Auteur^α
[Jacquet, Joseph](#). Traduction
Date(s) : 1993
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), DL 1993
Description : 1 vol. (50 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 23 cm
Collection(s) : ([Collection Hors série ; \[12\]](#))
ISBN : 2-86434-047-X (br.) : 78 F
Titre original : Albrecht Fafner Fast Allein
Cote BCIU : **C50954**

M66

Titre : [Au théâtre des filles](#) [Texte imprimé] / Nikolaus Heidelberg ; traduit de l'allemand par Joseph Jacquet
Auteur(s) : [Heidelberg, Nikolaus \(1955-....\)](#). Auteur^α
[Jacquet, Joseph](#). Traduction
Date(s) : 1993
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#), DL 1993
Description : 1 vol. (non paginé [54] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 22 x30 cm
ISBN : 2-86434-048-8 (br.) : 98 FRF
Notes : Trad. de : "Was machen die Mädchen ?"
Cote BCIU : **C50952**

M67

Titre : [Papa](#) [Texte imprimé] ; Maman / Nikolaus Heidelberg
Auteur(s) : [Heidelberg, Nikolaus \(1955-....\)](#). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1994
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), 1994
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 29 cm
Collection(s) : ([Collection Hors série ; \[13\]](#))
ISBN : 2-86434-049-5 (erroné) (rel.) : 79 F
Notes : Les deux parties (Papa ; Maman) de l'ouvrage sont disposées tête-bêche. - Extr. de l'album "Kinderparadies".
Cote BCIU : **C20582**

M68

Titre : [Tout-petits déjà](#) [Texte imprimé] / Nikolaus Heidelberg
Auteur(s) : [Heidelberg, Nikolaus \(1955-....\)](#). Auteur. Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1994
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), 1994
Description : 1 vol. (non paginé [34] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 29 cm
Collection(s) : ([Collection Hors série](#) ; [14])
ISBN : 2-86434-050-X (br.) : 79 F
Notes : Extr. de l'album "Kinderparadies".
Cote BCIU : **C20583**

M69

Titre : [Merci, Grabote](#) [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme. Auteur
Date(s) : 1994
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), DL 1994
Description : 1 vol. (99 p.) : ill., couv. ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : ([Petite collection](#) ; [8])
ISBN : 2-86434-051-8 : 52 F
Notes : Mention sur la garde : "Ces planches sont inédites. Grabote a été publiée dans 'Okapi' jusqu'en 1980". - Reliure éditeur à dos toilé. En mentions légales "imprimé et relié par Partenaires Fabrication".
Cote BCIU : **C94114**

M70

Titre : [La ballade des bigorneaux](#) [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme. Auteur
Date(s) : 1994
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), DL 1994
Description : 1 vol. (149 p.) : ill., couv. ill. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : ([Petite collection](#) ; [9])
ISBN : 2-86434-052-6 : 56 F
Notes : Mention sur la garde : "Ces planches sont extraites de l'album 'Morte saison' publié en 1978 par Les Humanoïdes Associés". - Reliure éditeur à dos toilé. En mentions légales "imprimé et relié par Partenaires Fabrication".
Cote BCIU : **C94112**

M71

Titre : [Marcel et André](#) [Texte imprimé] / Pierre Pratt
Auteur(s) : [Pratt, Pierre \(1962-....\)](#). Illustrations / Graphisme. Auteur
Date(s) : 1994
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord](#) : [C. [Bruel](#)] : [diffusion Gallimard Jeunesse](#), DL 1994
Description : 1 vol. (non paginé [42] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : ([Petite collection](#) ; [9])
ISBN : 2-86434-053-4 : 59 F
Notes : Dédicace sur la garde "A Marie". - Reliure éditeur à dos toilé. En mentions légales "imprimé et relié par Partenaires Fabrication". - "Totem album", Salon du livre de jeunesse, Montreuil, 1994
Cote BCIU : **C94113**

M72

Titre : **Rodrigo Tortillas** / images Anne Bozellec ; texte Nathalie Weil
Auteur(s) : Weil, Nathalie (19xx-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1994
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1994
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 2-86434-054-2 (br.) : 38 F
Notes : Double piqûre à cheval, couverture souple, pelliculée, monochromie
Collection(s) : Plaisirs (Paris), ISSN 0981-7301 ; [11]
Cote BCIU : **C50944**

M73

Titre : **Nic, nac, noc** [Texte imprimé] / croqué par Katy Couprie ; Pascal Dolémieux (agence Métis) ; Claude Lapointe
Auteur(s) : Couprie, Katy (1966-....). Illustrations / Graphisme☐
Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Dolémieux, Pascal (1953-....). Photographie☐
Lapointe, Claude (1938-.... ; illustrateur). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1994
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1994
Description : 1 vol. (26 - 25 - 26 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 21 x 14 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [12])
ISBN : 2-85434-055-0 (erroné) (rel.) : 96 F
Notes : L'ouvrage est composé de trois parties qui s'emboîtent. - Mention à la fin de chaque partie : "Les auteurs remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président Michel Germa pour le précieux concours apporté à la réalisation de cet ouvrage, offert à tous les enfants du département nés en 1995". - L'auteur du texte en est son éditeur, Christian Bruel ; les couvertures indiquent seulement "écrit et édité par 'le sourire qui mord'" ; l'indication d'imprimeur provient de la notice BnF. - Reliure originale en sandwich : deux livres tête-bêche à la française entrelardés d'un troisième à l'italienne. Mention [relative à la reliure] 'Réalisation Partenaires'
Cote BCIU : **C50955**

M74

Titre : **Rien n'est trop beau pour les amis de Zorro** [Texte imprimé] / Texte : Christian Bruel ; Images : Zaven Paré
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Paré, Zaven (19..-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1995
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL1995
Description : 1 vol. (58 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petite collection ; [10])
ISBN : 2-86434-056-9 : 79 F
Notes : En mentions légales : "Photographies des toiles : Vincent Jacquet".
"Calligraphie : William". - Reliure éditeur à dos toilé. En mentions légales
"imprimé et relié par Partenaires Fabrication".
Cote BCIU : **C94115**

M75

Titre : **Pour faire un ours bleu, choisir un beau lion...** [Texte imprimé] / Pelton
Auteur(s) : Pelton. Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1995
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, DL 1995
Description : 1 vol. (non paginé [68] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 17 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [16])
ISBN : 2-86434-057-7 (br.) : 76 F
Cote BCIU : **C94104**

M76

Titre : **Nicole Claveloux & compagnie** : [exposition, Villeurbanne, Maison du livre, de l'image et du son, 24 octobre-18 novembre 1995, Montreuil, Salon du livre de jeunesse, 29 novembre-4 décembre 1995, Bobigny, Bibliothèque Elsa Triolet, 8 décembre 1995-6 février 1996] / texte, Christian Bruel ; visuel, Bernard Bonhomme
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1995
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1995
Description : 175 p.-[148] p. de pl. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 34 cm
Collection(s) : (Collection Hors série ; [16])
ISBN : 2-86434-058-5 (rel.) : 299 FRF
Notes : La partie centrale du livre est constituée de deux volets disjoints l'un de l'autre, constitué en partie haute par les planches, en partie basse par le texte (pages 17-164). – Prix de la création à la Foire internationale du livre de Jeunesse Bologna Ragazzi « Novità » 1996. – 9782864340584
Titre de forme : [Exposition. Villeurbanne. 1995]□
[Exposition. Montreuil. 1995]□
[Exposition. Bobigny. Bibliothèque Elsa Triolet. 1995-1996]
Cote BCIU : **C10121**

MONOGRAPHIES : EDITIONS ORIGINALES EN LANGUE ETRANGERE TRADUITES

MEO1

Titre : **Damen og dyret** / Ingri Egeberg
Auteur(s) : Egeberg, Ingri. Auteur
Date(s) : 1989
Editeur(s) : Bergen : Eide, 1989
Description : [43] s. : kol. ill. ; 16 x 19 cm
ISBN : 82-514-0328-6
Notes : Norvège. - 9788251403283
Cote BCIU : **C94098**

MEO2

Titre : **Was machen die Mädchen** [Texte imprimé] / Nikolaus Heidelberg
Auteur(s) : Heidelberg, Nikolaus (1955-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1993
Editeur(s) : Weinheim : Beltz & Gelberg, 1993
Description : 1 vol. (non paginé [54] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 22 x30 cm
ISBN : 3-407-79100-3 (br.)
Cote BCIU : **C50953**

MONOGRAPHIES : TRADUCTIONS

MT01

Titre : **Chiara, la bambina che aveva un'ombra-ragazzo** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; y Anne Bozellec ; con la collaborazione di Annie Galland

Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Annie. Collaborateur

Date(s) : 1978

Editeur(s) : Milano : edizioni dalla parte delle bambine : Distribuzione NDE, 50100 Firenze, via Vallecchi 20, 1978

Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm

ISBN : 2500 L

Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, non pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord (légendé : "i libri del pugno nelle nuvole") en 4e de couverture

Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**

Cote BCIU : **C50914**

MT02

Titre : **Chi piange ?** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; y Anne Bozellec ; adattamento di Adela Turin

Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Turin, Adela. Collaborateur

Date(s) : 1978

Editeur(s) : Milano : edizioni dalla parte delle bambine : Distribuzione NDE, 50100 Firenze, via Vallecchi 20, 1978

Description : 1 vol. (46 p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm

ISBN : 2500 L

Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord (légendé : "i libri del pugno nelle nuvole") en 4e de couverture

Titre original : Bruel (Christian). - **Qui pleure ?**

Cote BCIU : **C50916**

MT03

Titre : **La Mangia nera** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; y Anne Bozellec

Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 1979

Editeur(s) : Milano : edizioni dalla parte delle bambine : libri del pugno nelle nuvole, 1979

Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm

ISBN : 3000 L

Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, impression 2/1, bichromie ; logo du Sourire qui mord (légendé : "i libri del pugno nelle nuvole") en 4e de couverture
Titre original : Bruel (Christian). - **La Manginoire**
Cote BCIU : **C50922**

MT04

Titre : **Un Panqueque para el indio Jerónimo** / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Humpty Dumpty. Traduction
Date(s) : [1979]
Editeur(s) : Barcelona : Editorial Lumen S.A. : La Sonrisa que Muerde, [1979]
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm
ISBN : 84-264-3589-0
Notes : La seule date indiquée est celle du copyright de l'édition originale française (1979) ; la version castillane de "Qui pleure ?" (Quien llora) n'est parue qu'en 1980 chez Editorial Lumen (cf *infra*), et "Un panqueque..." fut édité avant "Lison y el agua dormida" (1981) car il est mentionné sur la 4e de couverture de ce dernier. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, bichromie ; logo du Sourire qui mord ('La Sonrisa que Muerde') en 4e de couverture
Titre original : Bruel (Christian). - **La Manginoire**
Cote BCIU : **C50923**

MT05

Titre : **Clara, la chica que tenía sombra de chico** / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; con la colaboración de Annie Galland
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Anne. Collaborateur☐
Humpty Dumpty. Traduction
Date(s) : 1980
Editeur(s) : Barcelona : Editorial Lumen S.A. : La Sonrisa que Muerde, 1980
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm
ISBN : 84-264-3593-5
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; cinq exemplaires signalés au catalogue interuniversitaire espagnol (cf <http://rebiun.crue.org/cgi-bin/abnetop/O7009/ID89594687/NT3>)

MT06

Titre : **Quién llora** / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1980
Editeur(s) : Barcelona : Editorial Lumen S.A. : La Sonrisa que Muerde, 1980
Description : 1 vol. (46 p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm
ISBN : 84-264-3591-2
Titre original : Bruel (Christian). - **Qui pleure ?**

Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; un exemplaire au catalogue Educastur (cf <http://web.educastur.princast.es/cp/campos/biblio/detail.php?ejemplar=0017711>)

MT07

Titre : **Historien om Julia som hade en pojkskugga** / Christian Bruel, Anne Bozellec ; i samarbete med Annie Galland ; övers.: Britta Gröndahl
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur ☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme ☐
Galland, Annie. Collaborateur ☐
Gröndahl, Britta. Traduction
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Stockholm : Nordan, 1981
Description : 1 vol. (non paginé [50] p.) ; 21 cm
ISBN : 91-7702-016-2
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue collectif de Suède (<http://libris.kb.se/bib/76585607>), 16 localisations

MT08

Titre : **Historia de Julia que tenía sombra de niño** / Christian Bruel, Anne Bozellec ; con la colab. de Annie Galland ; traducción: Comunidad
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur ☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme ☐
Galland, Annie. Collaborateur
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Stockholm : Nordan, 1981
Description : 1 vol. (non paginé [50] p.) ; 21 cm
ISBN : 91-7702-018-9
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue collectif de Suède (<http://libris.kb.se/bib/76585607>), 8 localisations

MT09

Titre : **Juttu Juuliasta jolla oli pojan varjo** / Christian Bruel ja Anne Bozellec ; yhteistyönä Annie Gallandin kanssa ; käännös: Irma Suksi
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur ☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme ☐
Galland, Annie. Collaborateur ☐
Suksi, Irma. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Stockholm : Nordan, 1981
Description : 1 vol. (non paginé [50] p.) ; 21 cm
ISBN : 91-7702-020-0
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue collectif de Suède (<http://libris.kb.se/bib/76585607>), 5 localisations

MT10

Titre : **Kaspar oder die schwarze Kochkunst** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Frankfurt am Main : Ali Baba Verlag, 1981
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 3-922723-10-1
Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple
Titre original : **La Manginoire**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir KVK (http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/kvk/kvk/kvk_fr.html)

MT11

Titre : **Wer weint ?** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; Mitarbeit : Annie Galland
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Zimmermann, Nicole. Traduction☐
Haas, Rosemarie. Traduction☐
Galland, Annie. Collaborateur
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Frankfurt am Main : Ali Baba Verlag, 1981
Description : 1 vol. (46 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 3-922723-11-x
Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée
Titre original : **Qui pleure ?**
Cote BCIU : **C50917**

MT12

Titre : **Das Buch von Julie mit dem Jungenschatten** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; Mitarbeit : Annie Galland
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Opitz, Christa. Traduction☐
Galland, Annie. Collaborateur
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Frankfurt am Main : Ali Baba Verlag, 1981
Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm
ISBN : 3-922723-12-8
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**
Cote BCIU : **C50912**

MT13

Titre : **Lison und das stille Wasser** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; Mitarbeit : Annie Galland
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Rehm, Françoise. Traduction☐
Galland, Annie. Collaborateur

Date(s) : 1981
Editeur(s) : [Frankfurt am Main](#) : [Ali Baba Verlag](#), 1981
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 3-922723-13-6
Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple
Titre original : **Lison et l'eau dormante**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir KVK (http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/kvk/kvk/kvk_fr.html)

MT14

Titre : **[Lisón y el agua dormida](#)** / Christian Bruel ; Annie Galland ; Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Galland, Anne](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Humpty Dumpty](#). Traduction
Date(s) : 1981
Editeur(s) : [Barcelona](#) : [Editorial Lumen S.A.](#), 1981
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée, quadrichromie ; logo du Sourire qui mord ('La Sonrisa que Muerde') en 4e de couverture
Titre original : **Lison et l'eau dormante**
Cote BCIU : **C50920**

MT15

Titre : **Kriebels** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1982
Editeur(s) : [Leuven \[Louvain\]](#) : [uitgeverij Infodok](#), 1982
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 90-6565-039-3
Collection(s) : ([Boeken over het leven als kind](#))
Titre original : **Les Chatouilles**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue de la Bibliothèque Royale de Belgique (KBR) (<http://opteron1.kbr.be/opac/fkbr0.htm>)

MT16

Titre : **[Julie, het meisje met de schaduw van een jongen](#)** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; met de medewerking van Annie Galland ; vertaling Liva Willems
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Willems, Liva](#). Traduction☐
[Galland, Annie](#). Collaborateur
Date(s) : 1981
Editeur(s) : [Leuven \[Louvain\]](#) : [uitgeverij Infodok](#), 1981
Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm
ISBN : 90-6565-040-7
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**

Cote BCIU : **C50913**

MT17

Titre : **Hotel zum Kannibalen** / [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Idée originale☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1982
Editeur(s) : [Frankfurt am Main : Ali Baba Verlag](#), 1982
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill. ; 20 cm
ISBN : 3-922723-14-4
Titre original : **Hôtel de l'ogre**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir KVK (http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/kvk/kvk/kvk_fr.html)

MT18

Titre : **Kuschelkinder** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Idée originale☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1982
Editeur(s) : [Frankfurt am Main : Ali Baba Verlag](#), 1982
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : tout en ill. ; 24 cm
ISBN : 3-922723-15-2
Notes : Broché, double piqûre à cheval, couverture souple, monochromie
Titre original : **Les Chatouilles**
Cote BCIU : **C50932**

MT19

Titre : **Chaos-Kinder** [Texte imprimé] / Charlotte Ruffault ; Christian Bruel ; Nicole Claveloux
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Ruffault, Charlotte](#). Auteur
Date(s) : 1982
Editeur(s) : [Frankfurt am Main : Ali Baba Verlag](#), 1982
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 3-922723-16-0
Notes : Album sans texte. - Monochromie
Titre original : **Crapougneries**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir KVK (http://www.ubka.uni-karlsruhe.de/kvk/kvk/kvk_fr.html)

MT20

Titre : **Griezeldoolhof** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Nicolas Claveloux
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Claveloux, Nicole \(1940-....\)](#). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1983
Editeur(s) : [Leuven \[Louvain\] : uitgeverij Infodok](#), 1983
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 90-6565-047-4

Titre original : **Pour de rire**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue de la Bibliothèque Royale de Belgique (KBR) (<http://opteron1.kbr.be/opac/fkbr0.htm>)

MT21

Titre : **Lekker dromen** [Texte imprimé] / Charlotte Ruffault, Christian Bruel, Nicolas Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme☐
Ruffault, Charlotte. Auteur
Date(s) : 1983
Editeur(s) : Leuven [Louvain] : uitgeverij Infodok, 1983
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 24 cm
ISBN : 90-6565-048-2
Titre original : **Crapougneries**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue de la Bibliothèque Royale de Belgique (KBR) (<http://opteron1.kbr.be/opac/fkbr0.htm>)

MT22

Titre : **Tranen met tuiten** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; met de medewerking van Annie Galland
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Devisé, René. Traduction☐
De Vos, Selle. Traduction☐
Sels, Koen. Traduction☐
Galland, Annie. Collaborateur
Date(s) : 1983
Editeur(s) : Leuven [Louvain] : uitgeverij Infodok, 1983
Description : 1 vol. (46 p.) : ill. en coul., couv. ill.en coul. ; 20 x 20 cm
Collection(s) : (Boeken over het leven als kind)
ISBN : 90-6565-064-4
Notes : Accompagné d'un feuillet volant avec deux pages en néerlandais du Bulletin de liaison. - Dos carré collé/cousu, couverture souple, pelliculée
Titre original : **Qui pleure ?**
Cote BCIU : **C50918**

MT23

Titre : **Vem är det som gråter?** / Christian Bruel och Anne Bozellec ; i samarbete med Annie Galland ; övers.: Lena Karlsson
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Annie. Collaboration☐
Karlsson, Lena. Traduction
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Stockholm : Nordan, 1984
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 91-7702-094-4
Titre original : **Qui pleure ?**

Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue collectif de Suède
(<http://libris.kb.se/bib/7658560>), 15 localisations

MT24

Titre : **Alguien llora** --- / Christian Bruel y Anne Bozellec ; con la colab. de Annie Galland ; trad.: Ana Valdés
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Annie. Collaboration☐
Valdés, Ana. Traduction
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Stockholm : Nordan, 1984
Description : 1 vol. (non paginé [46] p.) ; 21 cm
ISBN : 91-7702-096-0
Titre original : **Qui pleure ?**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue collectif de Suède
(<http://libris.kb.se/bib/7658562>), 5 localisations

MT25

Titre : **Kuka itkee?** / Christian Bruel ja Anne Bozellec ; yhteistyönä Annie Galland kanssa ; käänös: Irma Suksi
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Annie. Collaboration☐
Suksi, Irma. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Stockholm : Nordan, 1984
Description : 1 vol. (non paginé [46] p.) ; 21 cm
ISBN : 91-7702-098-7
Titre original : **Qui pleure ?**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue collectif de Suède
(<http://libris.kb.se/bib/7658563>), 5 localisations

MT26

Titre : **Waterpret** / Christian Bruel, Anne
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Leuven : Infodok, 1984
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) ; 24 cm
ISBN : 90-6565-079-2
Titre original : **On serait des grenouilles**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue de la Bibliothèque Royale de Belgique (KBR) (<http://opteron1.kbr.be/opac/fkbr0.htm>)

MT27

Titre : **Cocuklar ve gencler icin 150 yeni oyun** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; çeviren Mehmet Duğundar
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Duğundar, Mehmet. Traducteur

Date(s) : 1985
Editeur(s) : Ankara : Oğretmen yayınları, 1985
Description : 1 vol. (94 p.) : ill. ; 20 cm
Notes : Adaptation réalisée à l'insu de l'auteur ; le titre turc est libellé '150 nouveaux jeux pour enfants et jeunes'
Titre original : **Jouer pour changer**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir Worldcat (<http://www.worldcat.org/>), n° OCLC 64708638

MT28

Titre : **Ηιστορία της Αιλής που είχε ίσσιο αγοράιού** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec ; με τη συνεργασία της Annie Galland
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur ☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme ☐
Νασίλια, Κατερίνα. Traduction ☐
Galland, Annie. Collaborateur
Date(s) : 1985
Editeur(s) : ΑΘΗΝΑ [Athènes] : ΚΑΛΕΝΤΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε. για την ελληνική έκδοση, 1985
Description : 1 vol. (48 p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 20 cm
Notes : Comprend un feuillet volant avec deux pages en traduction grecque du bulletin de liaison signé Christian Bruel, Anne Bozellec et Annie Galland.
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**
Cote BCIU : **C50911**

MT29

Titre : **Çocuklar ve gençler için 150 yeni oyun** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; çeviren Mehmet Duğundar
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur ☐
Duğundar, Mehmet. Traducteur
Date(s) : 1988
Editeur(s) : Ankara : Oğretmen yayınları, 1988
Description : 1 vol. (94 p.)
Notes : Adaptation réalisée à l'insu de l'auteur ; le titre turc est libellé '150 nouveaux jeux pour enfants et jeunes'
Collection(s) : Yardımcı dizi, 2
Titre original : **Jouer pour changer**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir Worldcat (<http://www.worldcat.org/>), n° OCLC 62914434

MT30

Titre : **Kilderier** / Christian Bruel, Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur ☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1988
Editeur(s) : Aarhus : Modtryk, 1988
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : tout en ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 87-7394-115-8 : 65 KR
Titre original : **Les Chatouilles**

Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue de la Bibliothèque royale de Copenhague (http://rex.kb.dk/primo_library/libweb/action/search.do)

MT31

Titre : **Pigen med drengeskyggen** / Christian Bruel, Anne Bozellec ; i samarbejde med Annie Galland ; oversat af Sanne Lyhne
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme☐
Galland, Anne. Collaborateur☐
Lyhne, Sanne. Traducteur
Date(s) : 1988
Editeur(s) : Aarhus : Modtryk, 1988
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 87-7394-117-4 : 120 KR
Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir le catalogue de la Bibliothèque royale de Copenhague (http://rex.kb.dk/primo_library/libweb/action/search.do)

MT32

Titre : **Pessigolles** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Auteur
Date(s) : 1988
Editeur(s) : [Barcelona](#) : [edicions](#) de la [Magrana](#), 1988
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : couv. ill., ill. à pleine page ; 22 cm
Collection(s) : ([L'Esparver illustrat](#))
ISBN : 84-7410-3908-8 (erroné)
Notes : Relié, avec jaquette
Collection(s) : [Plaisirs \(Paris\)](#), ISSN 0981-7301
Titre original : **Les Chatouilles**
Cote BCIU : **C50931**

MT33

Titre : **Çocuklar İçin Top Oyunları** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; çeviren Mehmet Duğundar
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Duğundar, Mehmet. Traducteur
Date(s) : 1995
Editeur(s) : Ankara : Ya-Pa yayınları, 1995
Description : 1 vol. (54 p.) ; 23 cm
Notes : Adaptation réalisée à l'insu de l'auteur ; le titre turc est libellé 'le meilleur des jeux pour les enfants'
Titre original : **Jouer pour changer**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; voir <http://www.idefix.com/kitap/cocuklar-icin-top-oyunlari-c-bruel/tanim.asp?sid=FRD8L8S36O6RSJR6OJTF>

MT34

Titre : **La Historia de Julia la niña que tenía sombra de niño** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; y Anne Bozellec ; con la colaboración de Annie Galland ; Traducción de Pedro Badrán

Auteur(s) : [Bruel, Christian \(1948-....\)](#). Auteur☐
[Bozellec, Anne \(1943-....\)](#). Illustrations / Graphisme☐
[Badrán Palauí, Pedro](#). Traduction☐
[Galland, Annie](#). Collaborateur

Date(s) : 2008

Editeur(s) : [Bogotá](#) : [Babel Libros](#), 2008

Description : 1 vol. ([48] p.) : ill., couv. ill. ; 20 x 21 cm

ISBN : 978-958-98273-4-5

Titre original : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon**

Cote BCIU : **C50910**

CATALOGUES EDITORIAUX

CE1

Titre : **Catalogue 1984 le Sourire qui mord** [Texte imprimé]
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1984
Description : 1 vol.(non paginé [12] p.) : ill., couv. ill. ; 21 cm
Notes : Catalogue d'éditeur
Cote BCIU : **C50999**

CE2

Titre : **Catalogue 1985 le Sourire qui mord** [Texte imprimé]
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1985
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1985
Description : 1 vol.(non paginé [16] p.) : ill., couv. ill. ; 21 cm
Notes : Catalogue d'éditeur
Cote BCIU : **C51000**

CE3

Titre : **Catalogue 1987 le Sourire qui mord** [Texte imprimé] : **10 ans d'édition**
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1987
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : Diffusion Gallimard jeunesse : [C. Bruel], 1987
Description : 1 vol. (non paginé [12] p.) : ill., couv. ill. ; 21 cm
Notes : Catalogue d'éditeur
Cote BCIU : **C51001**

CE4

Titre : **[Catalogue] 93-94 le Sourire qui mord** [Texte imprimé]
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1993
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : Diffusion Gallimard jeunesse : [C. Bruel], 1993
Description : 1 vol. (12 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 30 cm
Notes : Catalogue d'éditeur
Cote BCIU : **C20594**

CE5

Titre : **[Catalogue] 94 le Sourire qui mord** [Texte imprimé]
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1994
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : Diffusion Gallimard jeunesse : [C. Bruel], 1994
Description : 1 vol. (16 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 30 cm
Notes : Catalogue d'éditeur ; p. 14-15, courtes présentations d'une quinzaine d'illustrateurs

Cote BCIU : **C20595**

PERIODIQUE

P1

Titre : **Bulletin de liaison** [Texte imprimé]
Date(s) : 1976-1979
Numérotation : n° [1] [1976] - n° 4 [1979]
Périodicité : sans périodicité
Editeur(s) : Paris : les livres du Sourire qui mord, [1976-1979]
Description : 18 x 18 cm
Notes : La page de titre du Bulletin [n° 1] porte en complément "une collection de livres différents" ; celle du n° 4 porte "des livres à propos d'enfances". - La 4e de couverture du Bulletin n° 4 porte "Supplément au livre n° 4 du Sourire qui mord"
Cote BCIU : **C**

IMAGES, AFFICHES ET COUVERTURES

Sur les 21 notices de cette section, l'essentiel correspond à des affiches (11 pièces), à quoi s'ajoute un lot de posters proposés à la vente (8 pièces), et deux couvertures à plat (I14 et I16).

I01

Titre : **N° 1** [Image fixe] : [**Les Chatouilles : garçon, fille, chat**] : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Anne Bozellec
Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1981
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 40 x 60 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin d'A. Bozellec (tiré du volume 'les chatouilles')
Cote BCIU : **C00064**

I02

Titre : **N° 1 [bis]** [Image fixe] : [**Les Chatouilles : garçon, fille, chat**] : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Anne Bozellec
Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1981
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 40 x 60 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin d'A. Bozellec (tiré du volume 'les chatouilles') ; un grand cercle orangé est placé en partie centrale
Cote BCIU : **C00065**

I03

Titre : **N° 2 [bis]** [Image fixe] : **[Les Chatouilles : fille, chat dans les bras]** : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Anne Bozellec
Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1981
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin d'A. Bozellec (tiré du volume 'les chatouilles') avec un grand cercle orangé au centre
Cote BCIU : **C00066**

I04

Titre : **N° 2** [Image fixe] : **[Les Chatouilles : fille, chat dans les bras]** : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Anne Bozellec
Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1981
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin d'A. Bozellec (tiré du volume 'les chatouilles')
Cote BCIU : **C00067**

I05

Titre : **N° 3** [Image fixe] : **[Crapougneries : tigre]** : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1981
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin de N. Claveloux (tiré du volume 'Crapougnerie')
Cote BCIU : **C00068**

I06

Titre : **N° 4** [Image fixe] : **[Crapougneries : lit, jouets]** : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1981
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1981
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin de N. Claveloux (tiré du volume 'Crapougnerie')
Cote BCIU : **C00069**

I07

Titre : **Loups, monstres, ogres et fées... Comment allez-vous ?** [Image fixe] : CCAS 82 les livres en vacances : conception/animation : Christian Bruel

(éditeur) Anne Galland (sculpteur) : une exposition à propos des contes ; 250 livres pour rêver ; un atelier dessin/modelage ; une rencontre-débat ; de 17h à 19h : exposition et 'Ile aux monstres' atelier ; en soirée : 'J'sais pas quoi faire !' un film de Maurice Bunio (15') ; débat-rencontre avec Christian Bruel, Anne Galland 'quels livres pour les enfants ?' / Serge Bloch

Auteur(s) : Bloch, Serge (1956-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1982]
Editeur(s) : S.l. : s.n., [1982]
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 63 x 45 cm
Notes : Affiche de la tournée CCAS 1982 , illustrée d'un dessin de S. Bloch tiré du n° 221 d'OKAPI
Cote BCIU : **C00072**

I08

Titre : **N° 5 [Image fixe] : [On serait des grenouilles : fillettes, pluie]** : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Anne Bozellec

Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1983
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1983
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin d'A. Bozellec (tiré du volume 'On serait des grenouilles')
Cote BCIU : **C00070**

I09

Titre : **N° 6 [Image fixe] : [On serait des grenouilles : cour inondée, statue]** : [affiche poster destinée à la vente par correspondance] / Anne Bozellec

Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1983
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1983
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche poster destinée à la vente par correspondance des éditions "le sourire qui mord", illustrée d'un grand dessin d'A. Bozellec (tiré du volume 'On serait des grenouilles')
Cote BCIU : **C00071**

I10

Titre : **N° 7 [Image fixe] : [affiche de l'exposition 'Lire ça décoiffe']** / Nicole Claveloux

Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1984
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], 1984
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche composée de vingt dessins de N. Claveloux extraits de l'exposition "Lire ça décoiffe"
Cote BCIU : **C00073**

I11

Titre : **Le Sourire qui mord** [Image fixe] : **[affiche des nouveautés, 1986]** /
Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1986]
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, [1986]
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche publicitaire des nouveautés des éditions "le sourire qui mord",
illustrée d'un grand dessin de N. Claveloux (le second du volume 'Rouge,
bien rouge') sous lequel sont placés les titres (avec mention des auteurs et
collections) 'Liberté nounours', 'Rouge, bien rouge', 'Traité de l'élastique' et
'Mort accidentelle d'un commissaire'. - La date est déduite de celles des
parutions des ouvrages mentionnés sur l'affiche
Cote BCIU : **C00074**

I12

Titre : **Le Sourire qui mord** [Image fixe] : **des livres où les confitures ne sont pas perchées trop haut** : [affiche des nouveautés] 1986 / Pierre Wachs
Auteur(s) : Wachs, Pierre (1957-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1986
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1986
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche publicitaire des nouveautés des éditions "le sourire qui mord",
illustrée d'un grand dessin de P. Wachs (tiré du volume 'Vous oubliez votre
cheval') sous lequel sont placés les titres (avec mention des auteurs) 'Venise
n'est pas trop loin', 'Vous oubliez votre cheval' et 'Les dessous du sable'
Cote BCIU : **C00075**

I13

Titre : **S'il n'y a pas de lecteurs enfants** [Image fixe] : **il n'y aura pas de lecteurs adultes** : les éditions de l'Amitié, le Centurion/jeunesse, la Farandole-Messidor, Gallimard-jeunesse, le Sorbier, le Sourire qui mord / S + C Delafosse
Auteur(s) : Delafosse, Claude (1951-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : s.d.
Editeur(s) : S.l. : s.n., s.d.
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche ; au dos "Les temps changent les enfants changent des livres de
jeunesse ont changé. S'il n'y a pas de lecteurs enfants il n'y aura pas de
lecteurs adultes. Conscients de cette vérité, les éditions de l'Amitié, le
Centurion/jeunesse, la Farandole-Messidor, Gallimard-jeunesse, le Sorbier,
le Sourire qui mord se sont réunies pour une action commune : *
développer auprès d'un large public un intérêt pour le livre de jeunesse ; *
promouvoir des livres de qualité ; * amener le public à réfléchir sur
l'importance du contenu dans les livres pour enfants ; * sensibiliser les
médiats à ces questions pour qu'une action régulière soit entreprise"
Cote BCIU : **C00076**

I14

Titre : **Jérémie du bord de mer** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Anne Bozellec]

Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1984]
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel], [1984]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 20 x 41 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00087**

I15

Titre : **Mon grand album de bébé** [Image fixe] : [affiche] Gallimard le Sourire qui mord / [Nicole Claveloux]
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1989]
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, [1989]
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 47 cm
Notes : Affiche publicitaire illustrée d'un grand dessin de N. Claveloux tirée du volume "Mon grand album de bébé"
Cote BCIU : **C00077**

I16

Titre : **Mon grand album de bébé** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Anne Bozellec, Nicole Claveloux]
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1989]
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, [1989]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 27 x 46 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00088**

I17

Titre : **Les tout-petits aussi ont droit aux livres** [Image fixe] : Ce livre est offert à tous les bébés du Val-de-Marne nés en 1992 : [affiche de l'album 'Petites musiques de la nuit'] / [Xavier Lambours]
Auteur(s) : Lambours, Xavier (1955-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1992
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord : C. Bruel : diffusion Gallimard Jeunesse, 1992]
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche publicitaire illustrée d'un photo-montage (ours) de X. Lambours tiré de l'album "Petites musiques de la nuit" avec la couverture de l'album en abîme ; logo du Conseil général du Val-de-Marne
Cote BCIU : **C00078**

I18

Titre : **[Affiche de l'album 'Petites musiques de la nuit' : tigre]** [Image fixe] / photographie Xavier Lambours / Métis - mise en couleur Katy Couprie
Auteur(s) : Lambours, Xavier (1955-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1992
Editeur(s) : [Paris : le Sourire qui mord : C. Bruel : diffusion Gallimard Jeunesse, 1992]
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 47 cm

Notes : Affiche publicitaire illustrée d'un photo-montage de X. Lambours tiré de l'album "Petites musiques de la nuit" avec la couverture de l'album en abîme
Cote BCIU : **C00079**

I19

Titre : **[Affiche de l'album 'Dedans les gens']** [Image fixe] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1993
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1993
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 48 cm
Notes : Affiche publicitaire illustrée d'une grande composition de N. Claveloux reproduite dans le catalogue de l'exposition 'Nicole Claveloux & compagnie' de 1995
Cote BCIU : **C00080**

I20

Titre : **Marcel et André** [Image fixe] : Totem Album Salon du Livre de Jeunesse 1994 : [affiche] / illustration Pierre Pratt
Auteur(s) : Pratt, Pierre (1962-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1994
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, 1994
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 48 cm
Notes : Affiche publicitaire illustrée d'un dessin de P. Pratt tiré de l'album 'Marcel et André', reproduction de la couverture en abîme
Cote BCIU : **C00081**

I21

Titre : **Nicole Claveloux & compagnie** [Image fixe] : exposition / [Nicole Claveloux]
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1995]
Editeur(s) : Paris : le Sourire qui mord : [C. Bruel] : diffusion Gallimard Jeunesse, [1995]
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche de l'exposition 'Nicole Claveloux & compagnie' de 1995, composition basée sur la couverture du catalogue de l'exposition ; logos du Centre de promotion du livre de jeunesse Seine-Saint-Denis, du Conseil général de Seine-Saint-Denis, de l'Agence Rhône-Alpes pour le livre et la documentation, de la Maison du livre de l'image et du son, de la Ville de Bobigny, du Sourire qui mord et de Gallimard Jeunesse
Cote BCIU : **C00082**

DIVERS

D1

Titre : **Carte blanche aux éditions 'le Sourire qui mord'** [Texte imprimé] /
Centre régional des lettres d'Aquitaine
Auteur(s) : Centre régional des lettres (Aquitaine)
Date(s) : 1995
Editeur(s) : Bordeaux : Centre régional des lettres d'Aquitaine, 1995
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill., couv. ill. ; 24 cm
Notes : Textes d'Eric des Garets, Christian Bruel, Nicole Claveloux, Eric Audinet,
Jean-Michel Valençon, Dominique Rateau ; catalogue éditorial p. [24-30]. -
Numéro spécial de la revue "Atlantiques" (n° 100, mai 1995), ISSN 0995-
3906
Cote BCIU : **C50998**

D2

Titre : **Sans dessus dessous : Nicole Claveloux** : [exposition, Bobigny,
Bibliothèque Elsa Triolet, 8 décembre 1995-8 février 1996] / catalogue
conçu par Bruno Longelin et Dominique Tabah ; avec l'aimable complicité
de Christian Bruel et son aide précieuse de vive voix et par texte
recommandé
Auteur(s) : Longelin, Bruno. Auteur☐
Tabah, Dominique. Auteur☐
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1995
Editeur(s) : Bobigny : Bibliothèque municipale de Bobigny, 1995
Description : 1 vol. (15 p) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 22 cm
Titre de forme : [Exposition. Bobigny. Bibliothèque Elsa Triolet. 1995-1996]
Sujets : Claveloux, Nicole (1940-....) -- Catalogues d'exposition
Cote BCIU : **C50995**

D3

Titre : **Nicole Claveloux & Compagnie** : [exposition, Marseille, Bibliothèque
municipale Saint-Charles, 9 novembre - 14 décembre 1996] / conception du
livret, Annie Poggioli-Barry, conservateur, et Nicole Faurie, plasticienne
Auteur(s) : Poggioli-Barry, Annie. Auteur
Date(s) : 1996
Editeur(s) : Marseille : Ville de Marseille, 1996
Description : 1 vol. (15 p) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 16 x 24 cm
Titre de forme : [Exposition. Marseille. Bibliothèque municipale Saint-Charles. 1996]
Sujets : Claveloux, Nicole (1940-....) -- Catalogues d'exposition
Cote BCIU : **C50996**

D4

Titre : **Nicole Claveloux et Compagnie** : [exposition, Annecy, Bibliothèque
municipale d'Annecy, Forum Expo Bonlieu, 24 décembre 1996 - 26 janvier
1997] : Bibliographie - titres disponibles dans les bibliothèques municipales
d'Annecy
Date(s) : 1996

Editeur(s) : Annecy : Ville d'Annecy, 1996
Description : 1 vol. (non paginé [10] p.) : ill., couv. ill. en coul. ; 15 x 21 cm
Titre de forme : [Exposition. Annecy. Bibliothèque municipale d'Annecy. 1996]
Sujets : Claveloux, Nicole (1940-....) -- Catalogues d'exposition
Cote BCIU : **C50997**

EDITIONS « le Sourire qui mord » (1976-1997)

Cote BCIU : **C10124**

Les 239 feuillets (surtout recto) recensés offrent un reflet essentiellement institutionnel de l'activité éditoriale : courriers-type, formulaires, affichettes, tarifs, plaquettes, comptes rendus, cartes de vœux, cartels, dossiers de presse. Deux pièces plus personnelles sont présentes sous forme de reproduction : la première lettre de Pierre Marchand, fondateur de Gallimard Jeunesse, à C. Bruel (f. 14) ; la première page du premier tapuscrit de l'*Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon* (f. 5).

F. 1. Page de titre (25/06/2010).

F. 2. Autobiographie (2010).

F. 3. Tirage couleur de la numérisation d'une affiche de 1976 du "Cri des murs -journal mural" de contre-information édité par IMMEDIA mise en ligne (à la date du 11/01/2010) par le ministère de l'écologie ; coté au Centre des Archives contemporaines 20050519/84 ("L'atome ne vaut pas la chandelle A qui profite-t-il ?").

F. 4. Extrait du Répertoire numérique de la sous-série 121 J des Archives départementales d'Indre-et-Loire, fonds de l'imprimerie Mureau, cotes 422-438 : affiches du 'Cri des murs'.

F. 5. Tirage d'une copie numérique du premier tapuscrit de l' "Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon", tapé par Christian Bruel dans les locaux de Douna Olibé, productrice de cinéma qui hébergeait IMMEDIA, daté de la fin 1975 (renseignements fournis par C. Bruel).

F. 6. Photocopie d'un courrier type dactylographié à en-tête "Un autre merveilleux", "Les livres du Sourire qui Mord Edité par IM. MEDIA" accompagnant le "Bulletin de liaison" n° [1] et présentant la démarche du collectif (s.d., 1976).

F. 7. Note de C. Bruel : "'Eurographic' 32 rue des Annelets 75019 Paris. Alain Vinet (né le 26 11 1941 à Bordeaux) premier imprimeur de 'Julie'. Cessation d'activité +/- 2005 (pour cession ?)".

F. 8. Tirage d'une copie numérique d'un courrier dactylographié annonçant la parution de 'Qui pleure ?' et son expédition début juillet (30/05/1977).

F. 9. Tirage d'une copie numérique d'une page du Monde des livres du quotidien 'Le Monde' du 24 juin 1977 : recension de l' 'Histoire de Julie'.

F. 10. Photocopie d'un courrier type dactylographié à en-tête du 'Sourire qui Mord' proposant une souscription d'abonnement et de commande d'exemplaires multiples, signé 'pour le collectif C. Bruel' (28/11/1977).

F. 11. Photocopie d'un courrier type dactylographié à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' adressé à 'MM. les libraires' présentant conditions de vente et tarifs, signé C. Bruel (s.d., janvier/mars 1978).

F. 12. Courrier type dactylographié à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' : rappel de facture, signé C. Bruel (s.d.).

F. 13. Courrier type dactylographié à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' : annonce de parution de 'Lison et l'eau dormante', avec tarifs, signé C. Bruel (s.d.).

F. 14. Tirage d'une copie numérique de la première lettre adressée par Pierre Marchand, créateur et directeur de Gallimard Jeunesse, à Christian Bruel (22/11/1979).

F. 15. Photocopie du programme de diffusion de l'émission 'Le livre, ouverture sur la vie' de Monique Bermond et Roger Boquié (France-Culture) de début 1979 : C. Bruel, invité le 3 janvier.

F. 16. Photocopie d'un courrier type dactylographié à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' : annonce de parution (effective) de 'La manginoire', avec tarif et considérations de politique tarifaire, signé C. Bruel (07/06/1979).

- F. 17. Courrier type dactylographié à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' : annonce de parution (effective) de 'La manginoire', et invitation à soutenir la vente directe, signé C. Bruel (20/06/1979).
- F. 18. Photocopie du f. 17.
- F. 19. Photocopie d'un courrier type dactylographié à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' : tarifs, signé C. Bruel (28/08/1979).
- F. 20. Photocopie d'un texte dactylographié d'une page à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord', intitulé 'Des livres à propos d'enfances. Esquisse d'un profil d'intervention' (s.d., 1979).
- F. 21. Présentation de l'album 'Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon' typographiée sur [2] pages recto-verso, ornée au recto d'une illustration, format carré (17,5 x 17,5 cm) (s.d., ca. 1979/1980).
- F. 22. Présentation de l'album 'Qui pleure ?' typographiée sur [2] pages recto-verso, ornée au recto d'une illustration, format carré (17,5 x 17,5 cm) (s.d., ca. 1979/1980).
- F. 23. Présentation de l'album 'Lison et l'eau dormante' typographiée sur [2] pages recto-verso, ornée au recto d'une illustration, format carré (17,5 x 17,5 cm) (s.d., ca. 1979/1980).
- F. 24. Présentation de l'album 'Lison et l'eau dormante' typographiée sur [2] pages recto-verso, ornée au recto d'une illustration, format carré (17,5 x 17,5 cm) (s.d., ca. 1979/1980).
- F. 25. Présentation de l'album 'La Manginoire' typographiée sur [2] pages recto-verso, ornée au recto d'une illustration, format carré (17,5 x 17,5 cm) (s.d., ca. 1979/1980).
- F. 26. Présentation de l'album 'Le Cheval dans l'arbre' typographiée sur [2] pages recto-verso, ornée au recto d'une illustration, format carré (17,5 x 17,5 cm) (s.d., ca. 1979/1980).
- F. 27. Courrier type à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' à l'adresse des particuliers invitant à soutenir la vente directe, dont l'envoi était couplé à celui d'un 'Bulletin de liaison' (s.d., ca. 1979 au vu du type d'en-tête).
- F. 28. Courrier type dactylographié à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' adressé à 'MM les libraires' : tarifs, signé C. Bruel (20/02/1980).
- F. 29. Formulaire imprimé de facture (vierge) à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' (s.d.).
- F. 30. Photocopie de formulaire imprimé de facture (vierge) à en-tête 'Les Livres du Sourire qui Mord' (s.d.).
- Ff. 31-32. Papier à en-tête (nouveau type) 'le sourire qui mord' avec logo légendé 'des livres à propos d'enfances' (2 exemplaires) (s.d.).
- F. 33. Dépliant imprimé illustré titré 'Enfances au fil des livres - voyage en sept affiches au pays du texte et de l'image, où l'on fera 20000 lieues à la recherche de livres pour le plaisir des petits et des grands' ; exposition réalisée par l'association 'La Lézarde', 'destinée à sensibiliser les adultes à la richesse et aux problèmes de la littérature pour la jeunesse' (s.d., 1980).
- F. 34. Photocopie d'une page du n° 18 (mai 1980) de la revue 'Trousse-livres' présentant l'exposition, signée Odile Limousin et Jacques Pellissard.
- F. 35. Courrier type dactylographié à en-tête 'le sourire qui mord' : appel au secours financier invitant à commander, souscrire ou soutenir (22/09/1980).
- Ff. 36-37. Fiche de présentation titrée 'des livres à propos d'enfances', imprimée recto-verso, avec une brève revue de presse. Mention du "Bulletin de liaison. Chaque livre du 'Sourire qui mord' est accompagné d'un bulletin de liaison qui présente notre démarche et donne en contre point des lignes de force pour l'analyse des problèmes liés à la production et à la diffusion de la littérature enfantine. Nous pouvons vous en faire parvenir un exemplaire : veuillez nous adresser une enveloppe timbrée à votre adresse (11 x 22) et deux francs en timbre" (2 exemplaires) (s.d., 1980).
- F. 38. Formulaire de bon de commande imprimé, illustré, titré 'Nouveautés 80', avec tarifs pour la vente par correspondance aux particuliers au 15-11-80.
- F. 39. Photocopie d'une affichette titrée 'Catalogue Nouveautés 80' composée sur le même modèle que le f. 36 mais sans tarifs (s.d.)
- Ff. 40-43. Premier dossier de presse photocopié, daté début 1981 par C. Bruel.
- Ff. 44-46. Formulaire de bon de commande, vente par correspondance aux particuliers, au 15-10-81 (3 exemplaires, le second légendé à la main 'circulaire 6C').

Ff. 47-48. Affichette recto-verso titrée 'Nouveautés 82' (2 exemplaires).

Ff. 49-50. Plaquette ([4] p., un bifeuillet 19 x 18 cm) imprimée présentant les titres du 'Sourire qui mord', impression Brouette, 92270 Bois-Colombes (s.d., 1982).

F. 51. Formulaire de bon de commande de l'album ('nouveau') 'Il court il court le père Noël !' (s.d., 1982).

Ff. 52-53. Carte imprimée illustrée au recto du dessin de couverture de l'album 'Il court il court le père Noël !', format carte de vœux (un bifeuillet 10,5 x 15 cm) (s.d., 1982).

F. 54. Affichette titrée 'Prix au 01 décembre 1982'.

Ff. 55-56. Prospectus ([4] p., un bifeuillet 24 x 17 cm) de l'ouvrage 'Imaginaire et pédagogie' (s.d., 1983).

F. 57. Formulaire recto-verso de bon de commande (s.d., 1983).

F. 58. Affichette titrée 'Prix au 15 octobre 1983'.

F. 59. Formulaire recto-verso de bon de commande, format 10 x 21 cm (s.d., 1983).

F. 60. Prospectus (21 x 15 cm) de l'ouvrage 'Jouer pour changer' (s.d., 1984).

F. 61. Carton d'invitation au vernissage de l'exposition 'Lire... Ca décoiffe !' au Cercle de la librairie (26/10/1984).

Ff. 62-63. Affichette de présentation de l'exposition 'Lire... Ca décoiffe !' avec tarifs de location (2 exemplaires) (s.d., 1984).

F. 64. Affichette avec la liste des 13 panneaux de l'exposition 'Lire... Ca décoiffe !' (s.d., 1984).

F. 65. Photocopie d'une présentation sur 2 pages d'un livret oblong de l'exposition 'Lire... Ca décoiffe !' (s.d., 1984).

Ff. 66-67. Affichette titrée 'Prix au 1 novembre 1984' (2 exemplaires).

F. 68. Affichette titrée 'Prix au 1 février 1985'.

F. 69. Photocopie de l'affichette titrée 'Prix au 1 février 1985'.

F. 70. Affichette en couleur titrée 'A propos d'enfances' avec les couvertures des albums (s.d., 1985).

F. 71. Affichette en couleur titrée 'Collection théorique' avec les couvertures des albums (s.d., 1985).

F. 72. Courrier type dactylographié à en-tête 'le sourire qui mord' : annonce de la parution imminente de 'Louise XIV' et '479 espèces de poux', illustré avec les couvertures (04/02/1985).

F. 73. Courrier type dactylographié à en-tête 'le sourire qui mord' : annonce de la diffusion par Gallimard jeunesse à partir du 1er septembre 1985, signé C. Bruel directeur (20/07/1985).

F. 74. Planche de signatures graphiques 'Gallimard / le sourire qui mord' (s.d., 1985).

F. 75. Photocopie d'un bon de commande vierge Gallimard / Sqm (août 1985).

F. 76. Affichette en couleur titrée 'Novembre 86' avec les couvertures des 4 derniers albums.

Ff. 77-78. Photocopie de 'LivresHebdo', p. 25 du supplément au n° 50 du 08/12/1986, article 'Le Sourire qui mord. L'anti gnan-gnan'.

Ff. 79-98. Catalogue Benjamin 1987, Gallimard jeunesse, Quels livres choisir pour les 3/8 ans (11/1986).

F. 99. Bandeau (6 x 17 cm, dimensions plié) du Prix Sorcières, Association des libraires spécialisés pour la jeunesse, prix u livre pour la jeunesse de la Fondation de France 1987, catégorie 'Albums', attribué à 'Liberté nounours' (s.d., 1987).

F. 100. Photocopie couleur d'un catalogue de nouveautés, 'La rentrée des albums. Novembre. Gallimard Jeunesse' (s.d., 1987).

Ff. 101-102. Photocopie couleur du catalogue Gallimard Jeunesse 1989 Lire c'est choisir, page de titre et page 42 (Sqm) (s.d., 1989).

F. 103. Photocopie d'une affichette titrée 'Parutions novembre/décembre' à en-tête du 'Sourire qui mord', avec reproduction de couvertures (s.d., 1989),

F. 104. Photocopie recto-verso d'une affichette titrée 'Catalogue 1990 le sourire qui mord'.

Ff. 105-106. Photocopie couleur du catalogue Gallimard Jeunesse 1991, page de titre et page 53 (Sqm) (s.d., 1990).

Ff. 107-116. Photocopie couleur de la couverture et des pages 32-39 du numéro d'avril 1991 de 'Photo Magazine', 'Avant-première. 'La mémoire des scorpions' le photo-roman de Xavier Lambours' (avril 1991).

Ff. 117-118. Carton d'invitation (20 x 10 cm plié) à la présentation publique du livre 'Petites musiques de la nuit' à l'Hôtel du département du Val-de-Marne (16/01/1992).

Ff. 119-136. 'Connaissance du Val-de-Marne' n° 68 (janvier 1992), avec un article 'Rencontre. Un bébé, un livre. Petites musiques de la nuit', p. 28-29 (01/1992).

Ff. 137-156. Catalogue lectures (et : documents) cadet, Gallimard jeunesse ; p. 22-24, le Sourire qui mord ; au sujet de l' 'Histoire de Julie' : 'Onze éditions étrangères, trois adaptations théâtrales. Long métrage en préparation' (s.d., 1992).

Ff. 157-158. Photocopie d'une affichette titrée 'Le Sourire qui mord - Nouveautés 1992' suivie d'un catalogue sur deux pages.

F. 159. Maquette d'affichette annonçant la parution de 'Cocottes perchées' et 'Mon amour' (1992).

F. 160. Maquette d'affichette annonçant la parution à venir de 'Mon amour' (1992).

F. 161. Affichette annonçant la parution à venir en octobre 1992 de 'Dedans les gens'.

F. 162. Reproduction couleur d'une composition de N. Claveloux réalisée pour 'Dedans les gens' (s.d., 1992/1993).

Ff. 163-167. Dossier de presse (photocopie) consacré à l'album 'Dedans les gens' (s.d., 1993).

F. 168. Carte de vœux titrée 'Bonne année 1994' signée 'Christian Bruel, Nathalie Weil, Joseph Jacquet, le sourire qui mord', illustrée du dessin de couverture de 'Quel genre de bisous ?' légendé 'Quel genre de vœux ?'.

F. 169. Affichette 'Nouveautés' présentant 'Au Théâtre des Filles' et 'La chambre du poisson' (s.d., 1994).

F. 170. Affichette 'Nouveautés mars 1994' présentant 'Papa, maman' et 'Tout-petits déjà'.

Ff. 171-177. Dossier de presse (photocopie couleur) 'Nikolaus Heidelberg' (s.d., 1994).

F. 178. Affichette, annonce de publication de 'Merci Grabote' (1994).

F. 179. Affichette, annonce de publication de 'La ballade des bigorneaux' (1994).

F. 180. Affichette, annonce de publication de 'Rodrigo Tortillas' et 'Marcel et André', format A3 (1994).

Ff. 181-182. Dossier de présentation de 'Marcel et André', 2 p. (1994).

F. 183. Affichette de présentation 'Rodrigo Tortillas' (photocopie) (1994).

F. 184. Affichette de présentation de 'Nic, Nac, Noc' et 'Rodrigo Tortillas' (1994).

Ff. 185-186. Photocopie du journal 'Le Monde' du 25 novembre 1994 : compte rendu de 'Marcel et André' ; article signé C. Bruel 'Les livres aiment-ils les enfants ?'.

Ff. 187-189. Photocopie couleur (p. de titre et p. 68-69) du Catalogue B.C.D. Bibliothèque Centre Documentaire Ecole maternelle / Ecole élémentaire 1994/1995, CRDP Nice, Gallimard Jeunesse

F. 190. Photocopie d'une affichette annonçant la parution ('en librairie le 28 février 1995') de 'Rien n'est trop beau pour les amies de Zorro'.

F. 191. Photocopie d'une annonce de parution ('en librairie le 3 mars 1995') de 'Rien n'est trop beau pour les amies de Zorro', paginée 10.

Ff. 192-193. Plaquette (un bifeuillet 21 x 29,7 plié) présentant le concours organisé par le Centre régional des lettres Aquitaine à l'occasion de la manifestation 'Carte blanche à 'le sourire qui mord'' (avril 1995).

Ff. 194-196. Plaquette (un bifeuillet 21 x 39 plié en trois avec un rabat découpable de 9 cm pour le bulletin réponse) présentant les manifestations organisées par le Centre régional des lettres Aquitaine et la Bibliothèque de Bordeaux à l'occasion de la manifestation 'Carte blanche à 'le sourire qui mord'' (18-22 mai 1995).

F. 197. Photocopie couleur d'une affichette titrée 'Nouveautés 1995 1er semestre le sourire qui mord'.

- F. 198. Photocopie (page de titre et une page non paginée 'Le sourire qui mord') du catalogue 'CDI Catalogue - Gallimard Jeunesse (C.D.I. : Centre de Documentation et d'Information des collèges et lycées) 1995/1996'.
- Ff. 199-200. Carton d'invitation (10 x 21 cm) pour l'inauguration de l'exposition 'Nicole Claveloux & compagnie' à la Maison du livre de l'image et du son de Villeurbanne (24 octobre 1995).
- Ff. 201-205. Planche timbrée (sans valeur postale) réalisée sur le modèle du carton d'inauguration de l'exposition 'Nicole Claveloux & compagnie' par le Comptoir du Timbre (7, rue des Trois Frères, 75018 Paris) (5 exemplaires) (s.d., ca. 1995).
- F. 206. Carte de visite 'Christian Bruel éditeur' (4,4 x 9 cm) illustrée du dessin du pingouin donnant le bras au cochon, vus de dos, tiré de l'album 'Des hauts et des bas' (s.d., ca. 1995 ?).
- F. 207. Photocopie (A3) du 'Monde des livres' du 4 octobre 1996, p. XII, article 'Le Sourire qui mord et s'endort' (Fl. N.).
- F. 208. Photocopie de 'LivresHebdo', p. 46 du n° 221 du 18/10/1986, article 'Le Sourire ne mordra plus...' (C. F.).
- Ff. 209-210. Carton d'invitation (10 x 21 cm) pour l'inauguration de l'exposition 'Nicole Claveloux & compagnie' à la Bibliothèque municipale Saint-Charles de Marseille (8 novembre 1996).
- F. 211. Communiqué titré '76-96' signé Christian Bruel annonçant la mise en sommeil du Sourire qui mord (27/11/1996).
- Ff. 212-215. Brochure 'Premières lectures Premières découvertes', Gallimard Jeunesse (novembre 1996).
- F. 216. Photocopie couleur d'une affichette titrée 'Nouveautés' présentant le catalogue 'Nicole Claveloux & compagnie' (1996).
- F. 217. Photocopie d'une affichette du Sourire qui mord annonçant l'obtention du prix de la Création à Bologne pour le catalogue 'Nicole Claveloux & compagnie' (1996).
- F. 218. Autocollant 'Winner 1996 novita' Bologna Ragazzi Award' (1996).
- Ff. 219-220. Dépliant titré 'Titres 94-96' (non paginé, [4] p., A3 plié).
- F. 221. Photocopie d'un courrier type (sans adresse) titré 'Quand les livres craquent sous la dent...' signé C. Bruel présentant la démarche du Sourire qui mord (s.d., ca. 1996).
- F. 222. Courrier type (adresse impersonnelle) annonçant sans le dire la fin du Sourire qui mord et proposant un tarif de liquidation, signé 'Pierre Marchand et Christian Bruel' (17/01/1997).
- F. 223. Photocopie des tarifs de liquidation (17/01/1997).
- Ff. 224-225. Formulaire vierge de bon de commande représentant du Sourire qui mord (A3 plié, 4 p.) (17/01/1997).
- F. 226. Courrier à en-tête du 'Sourire qui mord' adressé 'Aux auteurs publiés par Le Sourire qui mord', annonçant la liquidation et les nouveaux tarifs, signé C. Bruel (04/02/1997).
- Ff. 227-239. Inventaire du fonds (imprimés, bilboquets, archives) cédé à l'Université Blaise Pascal, établi par C. Bruel le 23 juin 2010.

ÉDITIONS ÊTRE (1997-2009)

MONOGRAPHIES

Sur les 76 notices du catalogue des monographies, 16 correspondent à des rééditions (dont 12 de titres édités par le *Sourire qui mord*), deux seulement à des traductions étrangères (en arabe et en coréen) – soit une physionomie sensiblement différente de celle du *Sourire qui mord* – et 2 à des éditions étrangères originales qui firent l'objet d'une traduction aux éditions Être. Le fonds de la BCIU compte 74 de ces 76 notices, soit tous les titres.

Le site de l'éditeur, <http://www.etre-editions.com/>, lancé fin 2008, présentait notamment un catalogue illustré de 66 titres, mais est entré en « hibernation » début 2011 (<http://christianbruel.chez-alice.fr/>).

M01

Titre : **Chonchon** / Christian Bruel ; Sophie Dutertre
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Dutertre, Sophie (1965-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1997
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1997
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill. en coul. ; 29 x 23 cm
ISBN : 978-2-84407-000-5. - 2-84407-000-0 (Rel.) : 89 F
Notes : Mention liminaire "Christian Bruel, Sophie Dutertre et les éditions Être remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président pour le précieux concours apporté à la réalisation de cet ouvrage, offert à tous les enfants du département nés en 1998". - Ourson en sérigraphie sur papier amalgamé chaque exemplaire étant ainsi à la fois industriel et unique. - "Certes, Chonchon aime réfléchir. Mais quand un autre Chonchon, puis deux et bientôt sept nounours semblables s'invitent dans l'histoire, un doute l'envahit : "Qui est le vrai Chonchon ? " se demande Chonchon. Identité, différences, tendresse... Une légère variation du papier de couverture donne à chaque exemplaire la singularité de Chonchon : il est unique au monde ! Comme vous et moi" (4e de couverture). - Réédition en 1998. - Prix Sorcières 1999 catégorie Tout-petits
Collection(s) : A l'envers des feuilles
Cote BCIU : **C20584**

M02

Titre : **Les chatouilles** / Christian Bruel et Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1997
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1997
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : tout en ill., couv. ill. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-001-2. - 2-84407-001-9 (rel.) : 50 F
Notes : 9782844070012
Collection(s) : À l'envers des feuilles, ISSN 1285-9230
Cote BCIU : **C50956**

M03

Titre : **Ce que mangent les maîtresses** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bozellec, Anne (1943-....). Auteur
Date(s) : 1997
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1997
Description : 1 vol. (non paginé [26] p.) : ill., couv. ill. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-002-9. - 2-84407-002-7 (rel) : 50 F
Notes : Autre tirage : 2002
Collection(s) : À l'envers des feuilles, ISSN 1285-9230
Cote BCIU : **C50957**

M04

Titre : **Petits chaperons loups** / Christian Bruel, Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Idée originale
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1997
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1997
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 15 cm
ISBN : 978-2-84407-003-6. - 2-84407-003-5 (br.) : 50 F
Notes : Contient deux ouvrages brochés en vis-à-vis ; mention en 4e de couverture :
"Collection Vis-à-vis Deux livres en un seul permettent de multiples lectures. Jouez à les inventer !" - 9782844070036
Collection(s) : Collection Vis-à-vis (Paris), ISSN 1285-9443
Sujets : Le Petit Chaperon rouge (conte)
Cote BCIU : **C94116**

M05

Titre : **La bourse ou la vie** [Texte imprimé] / texte de Christian Bruel ; ill. de Bernard Bonhomme
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bonhomme, Bernard. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1997
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 1997
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill., couv. ill. en coul. ; 15 cm
ISBN : 978-2-84407-004-3. - 2-84407-004-3 (br.) : 50 F
Notes : Contient deux ouvrages brochés en vis-à-vis ; mention en 4e de couverture :
"Collection Vis-à-vis Deux livres en un seul permettent de multiples lectures. Jouez à les inventer !"
Collection(s) : Collection Vis-à-vis (Paris), ISSN 1285-9443
Cote BCIU : **C94117**

M06

Titre : **Album** / Christian Bruel ; ill. Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1998
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1998
Description : 1 vol. (28 p.) : ill. en coul. ; 29 x 23 cm

ISBN : 2-84407-005-1 (Cart.) : 10.37 EUR. - 978-2-84407-005-0 (br.)
Notes : Autre(s) tirage(s) : 2007
Collection(s) : A l'envers des feuilles
Cote BCIU : **pas à la BCIU ; voir SUDOC, PPN 097838551**

M07

Titre : **Quel genre de bisous ?** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1998
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1998
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill., couv. ill. ; 13 x 16 cm
ISBN : 978-2-84407-006-7. - 2-84407-006-X (rel) : 58 F
Cote BCIU : **C94119**

M08

Titre : **Précautions d'usage** [Texte imprimé] / Charles Brutini ; Philippe Weisbecker
Auteur(s) : Brutini, Charles (1948-....). Auteur
Weisbecker, Philippe (1942-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1998
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1998
Description : 1 vol. (non paginé [47] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 13 x 16 cm
ISBN : 978-2-84407-007-4. - 2-84407-007-8 (rel) : 89 F
Notes : "Conservé dans l'emballage stérile d'origine, ce livre ne présente aucun danger" (4e de couverture)
Cote BCIU : **C94120**

M09

Titre : **Chonchon** / Christian Bruel ; Sophie Dutertre
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Dutertre, Sophie (1965-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1999
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1999
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill. en coul. ; 29 x 23 cm
ISBN : 978-2-84407-000-5. - 2-8440-7000-0 (Rel.) : 89 F : 13.57 EUR
Notes : Mention au premier feuillet de garde "Cet ouvrage a été réalisé à l'initiative et avec le concours du Conseil général de la Seine-Saint-Denis". - Mention au deuxième feuillet de garde "Christian Bruel, Sophie Dutertre et les éditions Être remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président pour le précieux concours apporté à la réalisation de cet ouvrage, offert à tous les enfants du département nés en 1998". - "Certes, Chonchon aime réfléchir. Mais quand un autre Chonchon, puis deux et bientôt sept nounours semblables s'invitent dans l'histoire, un doute l'envahit : qui est le vrai Chonchon ? Chonchon va découvrir qu'il ressemble à tous, à quelques uns et à personne. Puisqu'il est unique au monde ! Comme vous et moi" (4e de couverture). - Réimpression en octobre 1999 de l'édition cop. 1998, différente elle-même de l'édition originale de 1997 commanditée par le Conseil général du Val-de-Marne. - Prix Sorcières 1999 catégorie Tout-petits
Collection(s) : Collection Alter ego

Cote BCIU : **C20585**

M10

Titre : **L'autre moitié** / John Coven et Christian Bruel ; images de John Coven
Auteur(s) : Coven, John. Auteur. Illustrations / Graphisme
Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1999
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1999
Description : 1 vol. (non paginé [26] p.) : ill., couv. ill ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-009-8. - 2-84407-009-4 (rel) : 52 F : 7,93 EUR
Collection(s) : À l'envers des feuilles, ISSN 1285-9230 ; 1999
Cote BCIU : **C50958**

M11

Titre : **Pas facile, l'amitié** / [ill. par] Ingri Egeberg ; texte, Christian Bruel
Auteur(s) : Egeberg, Ingri. Illustrations / Graphisme
Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 1999
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1999
Description : 1 vol. (non paginé [60] p.) : ill., couv. ill ; 13 x 16 cm
ISBN : 978-2-84407-010-4. - 2-84407-010-8 (rel) : 62 F : 9,45 EUR
Collection(s) : Petit format (Paris. 1999), ISSN 1294-1174 ; 1999
Cote BCIU : **C94121**

M12

Titre : **Espèces de poux** / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1999
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1999
Description : 1 vol. (non paginé [50] p.) : ill., couv. ill ; 13 x 16 cm
Collection(s) : (Petit format)
ISBN : 978-2-84407-011-1. - 2-84407-011-6 (rel) : 68 F : 10,37 EUR
Notes : 9782844070111
Collection(s) : Petit format (Paris. 1999), ISSN 1294-1174 ; 1999
Cote BCIU : **C94122**

M13

Titre : **L'heure des parents** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1999
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1999
Description : 1 vol. (non paginé [26] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul ; 19 cm
Collection(s) : (Collection Alter ego)
ISBN : 978-2-84407-012-8. - 2-84407-012-4 (rel) : 68 F : 10,37 EUR
Notes : "Quand Camille s'invente de nouveaux parents, ils sont plus ébouriffants les uns que les autres ! Et pourtant moins que Papa et Maman !" (4e de couverture).
Collection(s) : Collection Alter ego (Paris), ISSN 1297-9317 ; 1999
Cote BCIU : **C94123**

M14

Titre : **Café cru** / Charles Brutini ; Bernard Bonhomme
Auteur(s) : Brutini, Charles (1948-....). Auteur
Bonhomme, Bernard (1944-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1999
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1999
Description : 1 vol. (non paginé [24] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 19 cm
ISBN : 978-2-84407-013-5. - 2-84407-013-2 (rel) : 68 F : 10,37 EUR
Notes : "Le séducteur insiste lourdement. Lassée, la belle lui propose une épreuve...
Café cru une fable à propos de l'emprise et du machisme" (4e de
couverture). - 9782844070135
Collection(s) : Collection Alter ego (Paris), ISSN 1297-9317 ; 1999
Cote BCIU : **C94124**

M15

Titre : **Nours** / Christian Bruel, Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2000
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2000
Description : 1 vol. (non paginé [25] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 19 cm
Collection(s) : (Collection Alter ego)
ISBN : 978-2-84407-016-6. - 2-84407-016-7 (rel)
Notes : "Grenoble an 2000 Un livre pour l'An 2000 Le petit enfant est au coeur des
projets d'Eveil Culturel et Artistique développés par la Ville de Grenoble.
Le bébé, dès sa naissance, perçoit les voix de sa mère et de son père, les
bruits extérieurs, la lumière, les couleurs. Ecouter une histoire dans les bras
de ses parents est pour le tout-petit, un moment de plaisir partagé : il se
laisse bercer par les mots, il est fasciné par les images. Cet album malicieux a
été créé pour les bébés de l'an 2000, pour rêver et pour sourire" (4e de
couverture). - A la contregarde : "Les auteurs et l'éditeur remercient la Ville
de Grenoble, le CCAS et les Arts du Récit en Isère pour le précieux
concours apporté à la réalisation de cet ouvrage". - Dépôt légal avril 2000.
Diffère de l'édition 'dépôt légal : octobre 2000' par sa quatrième de
couverture.
Collection(s) : Collection Alter ego (Paris), ISSN 1297-9317 ; 2000
Cote BCIU : **C94125**

M16

Titre : **Nours** / Christian Bruel, Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2000
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2000
Description : 1 vol. (non paginé [25] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 19 cm
ISBN : 978-2-84407-016-6. - 2-84407-016-7 (rel) : 68 F : 10,37 EUR
Notes : A la contregarde : "Les auteurs et l'éditeur remercient la Ville de Grenoble,
le CCAS et les Arts du Récit en Isère pour le précieux concours apporté à la
réalisation de cet ouvrage". - "Le monde est immense et les jours sont si
courts qu'il faut aussi pouvoir compter sur les livres et les bisons pour

grandir !" (4e de couverture). - Dépôt légal octobre 2000. Diffère de l'édition 'dépôt légal : avril 2000' par sa quatrième de couverture. - 9782844070166

Collection(s) : Collection Alter ego (Paris), ISSN 1297-9317 ; 2000
Cote BCIU : **C94126**

M17

Titre : **Claude Ponti** [Texte imprimé] / Sophie Van der Linden
Auteur(s) : Van der Linden, Sophie (1973-....). Auteur
Date(s) : 2000
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2000
Description : 308 p. : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 978-2-84407-017-3. - 2-84407-017-5 (br) : 295 F : 44,97 EUR
Notes : La couv. porte en plus : "Adèle, Okiléle, Pétronille, Le Mange-Poussin...". - Prix de la critique « Charles Perrault » 2001. - 9782844070173
Collection(s) : Collection Boîtazoutils, ISSN 1624-1886
Sujets : Ponti, Claude (1948-....)
Cote BCIU : **C50959**

M18

Titre : **Le loup tout nu** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Bernard Bonhomme
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bonhomme, Bernard (1944-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2000
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2000
Description : 1 vol. (non paginé [25] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 19 cm
Collection(s) : (Collection Alter ego)
ISBN : 978-2-84407-018-0. - 2-84407-018-3 (rel) : 68 F : 10,37 EUR
Collection(s) : Collection Alter ego (Paris), ISSN 1297-9317 ; 2000
Cote BCIU : **C94127**

M19

Titre : **La ballade des bigorneaux** / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2001
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2001
Description : 1 vol. (149 p.) : ill., couv. ill. ; 13 x 16 cm
ISBN : 978-2-84407-019-7. - 2-84407-019-1 (rel) : 85,27 F : 13 EUR
Cote BCIU : **C94128**

M20

Titre : **Robert Pinou** / Katy Couprie
Auteur(s) : Couprie, Katy (1966-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2001
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2001
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 22 x 30 cm
ISBN : 978-2-84407-020-3. - 2-84407-020-5 (rel) : 89,20 F : 13,60 EUR
Notes : A la garde "Edition revue et augmentée par l'auteur du livre publié au Sourire qui mord en 1991". "Robert Pinou est un lapin ordinaire. Il a une

vie normale et il n'est pas difficile. Il est dénigré par ses voisins mais follement amoureux. De qui est-il épris ?" (4e de couverture).

Cote BCIU : **C50960**

M21

Titre : **Anthony Browne** [Texte imprimé] / Christian Bruel
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Date(s) : 2001
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2001
Description : 1 vol. (311 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 978-2-84407-021-0. - 2-84407-021-3 (br.) : 45 EUR : 295,18 FRF
Notes : La couv. porte en plus : "une promesse au parc, Ourson et les chasseurs, Anna et le gorille, Marcel la mauviette..."
Collection(s) : Collection Boîtazoutils, ISSN 1624-1886
Sujets : Browne, Anthony (1946-....)
Cote BCIU : **C50961**

M22

Titre : **La Belle et la Bête** [Texte imprimé] / texte de Madame Leprince de Beaumont ; images de Nicole Claveloux
Auteur(s) : Leprince de Beaumont, Jeanne-Marie (1711-1780). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2001
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2001
Description : 1 vol. (non paginé [20] p.) : ill. ; 24 x 30 cm
ISBN : 978-2-84407-022-7. - 2-84407-022-1 (rel.) : 23 EUR : 150,87 F
Cote BCIU : **C50962**

M23

Titre : **Vrrr...** / Christian Bruel ; Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Idée originale
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2001
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2001
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : tout en ill. en coul. ; 15x 18cm
ISBN : 978-2-84407-024-1. - 2-84407-024-8 (br.) : 10.37 EUR
Notes : Album sans texte
Collection(s) : Collection Alter ego (Paris), ISSN 1297-9317
Cote BCIU : **C94129**

M24

Titre : **Léonard** [Texte imprimé] / Wolf Erlbruch ; traduit de l'allemand par Bernard Friot ; [illustrations, Wolf Erlbruch]
Auteur(s) : Erlbruch, Wolf (1948-....). Auteur
Friot, Bernard (1951-....). Traduction
Erlbruch, Wolf (1948-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : cop. 2002
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, cop. 2002
Description : 1 vol. (non paginé [34] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 21x29 cm
ISBN : 978-2-84407-025-8. - 2-84407-025-6 (br.) : 13,90 EUR

Résumé : Le petit Léonard a très peur des chiens. Pour se débarrasser de cette peur, il demande à la fée qu'il rencontre d'être transformé en un gros chien affectueux. Ses parents, un peu surpris par le changement, acceptent Léonard tel quel. Mais voilà que Léonard a maintenant peur des enfants. Un album sur le thème des liens familiaux et de l'émancipation des enfants.

Cote BCIU : **C50963**

M25

Titre : **Son premier poisson** [Texte imprimé] / Hermann Schulz ; ill. de Wiebke Oeser ; [trad. par Bernard Friot]

Auteur(s) : Schulz, Hermann (1938-....). Auteur
Oeser, Wiebke (1967-....). Illustrations / Graphisme
Friot, Bernard (1951-....). Traduction

Date(s) : 2002

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2002

Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 x 29 cm

ISBN : 978-2-84407-026-5. - 2-84407-026-4 (rel.) : 13,90 EUR

Notes : "Raoul part à la pêche avec son grand-père Henry. Il est tout excité quand - enfin ! - un poisson mord à l'hameçon. Mais autour d'eux, les gens sont indignés et veulent forcer les deux pêcheurs à relâcher leur prise" (4e de couverture).

Titre original : Sein erster Fisch

Cote BCIU : **C50964**

M26

Titre : **Ma maman à nous** [Texte imprimé] / Gerda Dendooven ; trad. du néerlandais par Séverine Lebrun et Christian Bruel

Auteur(s) : Dendooven, Gerda. Auteur
Lebrun, Séverine. Traduction
Bruel, Christian (1948-....). Traduction

Date(s) : 2003

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2003

Description : 1 vol. (non paginé [24] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 29 cm

ISBN : 978-2-84407-029-6. - 2-84407-029-9 (rel.) : 13,90 EUR

Notes : Mentions au feuillet de garde "L'éditeur remercie chaleureusement le Fonds flamand des lettres qui a contribué à la publication de cet album". "Les conseils d'Albertine Dieryck furent précieux lors de la traduction. Qu'elle en soit chaleureusement remerciée".. - "Une maman que rien n'effraie, qui aime les bêtes sauvages plus que les chiens fidèles, qui repeint la cuisine en une matinée, qui chevauche, la nuit, vers des aventures connues d'elle seule et qui vous garde une place contre son coeur... une maman comme ça, on n'en changerait pour rien au monde" (4e de couverture)

Titre original : Mijn mama

Cote BCIU : **C20586**

M27

Titre : **Vivre sans moi, je ne peux pas** [Texte imprimé] / Wally De Doncker ; images de Gerda Dendooven ; traduit du néerlandais par Séverine Lebrun et Christian Bruel

Auteur(s) : De Doncker, Wally. Auteur
Dendooven, Gerda (1962-....). Illustrations / Graphisme
Lebrun, Séverine. Traduction
Bruel, Christian (1948-....). Traduction
Date(s) : 2003
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2003
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 21 cm
ISBN : 2-84407-030-2 (rel.) : 13,90 EUR. - 978-2-84407-030-2
Notes : A la garde "L'éditeur remercie chaleureusement le Fonds flamand des lettres qui a contribué à la publication de cet album". - "Si je n'étais pas né, tout serait différent. Maman ne serait pas ma maman. Mon frère n'aurait peut-être pas de frère. Et ma soeur aurait-elle une petite soeur ? Mon ami serait l'ami de quelqu'un d'autre. Sûrement. Mon ours aurait encore ses deux yeux mais je me manquerais vraiment. Tout bien réfléchi, vivre sans moi, je ne veux pas !" (4e de couverture).
Titre original : Ik mis me
Cote BCIU : **C50965**

M28

Titre : **L'atelier des papillons** [Texte imprimé] / Gioconda Belli ; traduit de l'allemand par Bernard Friot ; [illustrations, Wolf Erlbruch]
Auteur(s) : Belli, Gioconda (1948-....). Auteur
Friot, Bernard (1951-....). Traduction
Erlbruch, Wolf (1948-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : cop. 2003
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, cop. 2003
Description : 1 vol. (40 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 cm
ISBN : 2-84407-31-0 (erroné) (rel.) : 13 EUR. - 978-2-84407-031-9
Notes : "La Vénérable veille à la stricte application du Règlement : les Inventeurs de Toutes Choses ne peuvent mêler le règne animal et le règne végétal quand ils travaillent à la création d'une espèce nouvelle. Mais l'imagination et le désir n'ont que faire de l'ordre des choses..." (4e de couverture). - Trad de : Die Werkstatt der Schmetterlinge. - Autres tirages : 2004, 2007. - NB : la nouvelle impression de 2007 diffère par le passage du gras au maigre pour les mentions textuelles et la teinte de la 1re de couverture ; prix du tirage de 2007 : 14 EUR
Titre original : Die Werkstatt der Schmetterlinge
Sujets : Création (esthétique) -- Ouvrages pour la jeunesse
Papillons -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C50966-50967**

M29

Titre : **Le nouvel abécédaire** [Texte imprimé] / Karl Philipp Moritz ; traduit de l'allemand par Violette Kubler et Marie-Cécile Baland ; Illustrations [sic] de Wolf Erlbruch ; Postface Heide Hollmer
Auteur(s) : Moritz, Karl Philipp (1756-1793). Auteur
Kubler, Violette. Traduction
Baland, Marie-Cécile. Traduction
Erlbruch, Wolf (1948-....). Illustrations / Graphisme
Hollmer, Heide (1959-....). Postface
Date(s) : 2003

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2003
Description : 1 vol. (non paginé [62] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 27 cm
ISBN : 978-2-84407-032-6. - 2-84407-032-9 (rel) : 19 EUR
Notes : Trad. de "Neues ABC-Buch" Verlag Antje Kunstmann, Munich, 2000. -
Edition fautive détruite dès l'impression ; achevé d'imprimer en septembre
2003 (octobre 2003 pour l'édition diffusée)
Titre original : Neues ABC-Buch
Sujets : Abécédaires -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C20587**

M30

Titre : **Le nouvel abécédaire** [Texte imprimé] / Karl Philipp Moritz ; traduit de
l'allemand par Violette Kubler et Marie-Cécile Baland ; Illustrations de Wolf
Erlbruch ; Postface Heide Hollmer
Auteur(s) : Moritz, Karl Philipp (1756-1793). Auteur
Kubler, Violette. Traduction
Baland, Marie-Cécile. Traduction
Erlbruch, Wolf (1948-....). Illustrations / Graphisme
Hollmer, Heide (1959-....). Postface
Date(s) : 2003
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2003
Description : 1 vol. (non paginé [62] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 27 cm
ISBN : 978-2-84407-032-6. - 2-84407-032-9 (rel) : 23 EUR
Notes : Trad. de "Neues ABC-Buch" Verlag Antje Kunstmann, Munich, 2000
Titre original : Neues ABC-Buch
Sujets : Abécédaires -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C20588**

M31

Titre : **Petit lapin stupide** [Texte imprimé] / Edward van de Vendel ; images de
Gerda Dendooven ; Traduit du néerlandais par Séverine Lebrun et Christian
Bruel
Auteur(s) : Vendel, Edward Van de. Auteur
Dendooven, Gerda. Illustrations / Graphisme
Lebrun, Séverine. Traduction
Bruel, Christian (1948-....). Traduction
Date(s) : 2003
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2003
Description : 1 vol. (non paginé [24] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-033-3. - 2-84407-033-7 (rel) : 13 EUR
Notes : "Vieux lapin va très mal. Grand lapin ne répond pas aux questions. Alors
Petit lapin stupide s'en va interroger d'autres animaux : 'Comment c'est,
quand on est mort ?'" (4e de couverture).
Titre original : Dom Konijn
Cote BCIU : **C50968**

M32

Titre : **Attendre un matelot** [Texte imprimé] / Ingrid Godon ; texte d'André
Sollie ; trad. du néerlandais par Séverine Lebrun et Christian Bruel

Auteur(s) : Godon, Ingrid (1958-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Sollie, André (1947-....). Auteur
Lebrun, Séverine. Traduction
Bruel, Christian (1948-....). Traduction
Date(s) : 2003
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2003
Description : 1 vol. (non paginé [24] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 21 x 27 cm
ISBN : 978-2-84407-034-0. - 2-84407-034-5 (rel) : 14,50 EUR
Titre original : Watchen op matroos
Cote BCIU : **C50969**

M33

Titre : **La grande question** [Texte imprimé] / Wolf Erlbruch
Auteur(s) : Erlbruch, Wolf (1948-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2003
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2003
Description : 1 vol. (non paginé [48] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 30 cm
ISBN : 2-84407-035-3 (rel.) : 14,50 EUR. - 978-2-84407-035-7 (2007) (rel.) : 14,50 EUR
Notes : A la contregarde "Wolf Erlbruch et les éditions Etre remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président pour le précieux concours apporté à la réalisation de cet ouvrage dont l'édition en grand format a été offerte à tous les enfants du département nés en 2004". - A la contregarde "Les conseils de Bernard Friot furent précieux lors de la mise en forme du texte. Qu'il en soit amicalement remercié". - "Le chat, le boulanger, la grand-mère, un marin, une pierre, un canard, d'autres encore, et en d'album, la maman : tous apportent leur propre réponse à cette grande question que l'on devine. Qui la pose ? Un enfant, probablement. Chacun, en grandissant, trouvera de nouvelles réponses" (4e de couverture). - Autres tirages : 2004, 2007. - Bologne prix 2004 catégorie fiction Foire internationale du livre de jeunesse. - Mention d'Honneur Pitchou 2004 Salon du livre de Saint-Paul-Trois-Châteaux. - Prix Sorcières 2005
Sujets : Vie -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C20589**

M34

Titre : **Toujours devant** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; ill. de Nicole Claveloux
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2003
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2003
Description : 1 vol. (non paginé) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 21 cm
ISBN : 2-84407-036-1 (rel.) : 13,90 EUR. - 2-84407-36-1 (erroné). - 978-2-84407-036-4 (rel.)
Notes : "Heureusement, l'ordre des choses n'est finalement pas très bien rangé au pays des patinettes. Que l'idée même de compétition y soit désormais dérisoire et le bonheur devient l'affaire de tous" (4e de couverture)
Cote BCIU : **C50970**

M35

Titre : **D'autres réponses à la grande question de Wolf Erlbruch** [Texte imprimé] : [cahier remis à chaque enfant / visiteur de l'exposition 'La grande question de Wolf Erlbruch'] / Wolf Erlbruch
Auteur(s) : Erlbruch, Wolf (1948-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2003]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2003]
Description : 1 vol. (non paginé [16] p.) : ill., couv. ill. ; 30 cm
ISBN : 978-2-84407-038-8 (br.) : 3 EUR
Notes : "Wolf Erlbruch et les éditions Être remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président pour le précieux concours apporté à la réalisation de l'album 'La grande question', offert à tous les enfants du département nés en 2004, ainsi qu'à celle de ce cahier et de l'exposition. - Ce cahier a été créé par Wolf Erlbruch pour l'exposition 'La grande question de Wolf Erlbruch'. Dans un style graphique différent de celui de l'album, l'artiste propose d'autres réponses possibles avant de s'effacer pour laisser chacun écrire et dessiner ses propres réponses". - "Exposition 'La grande question de Wolf Erlbruch' (novembre 2003 - mars 2005). Commissariat général : Christian Bruel. Scénographie : Françoise Darne. Production : Conseil général du Val-de-Marne. Production déléguée : Centre de promotion du livre de jeunesse. L'exposition propose la découverte de l'univers de l'un des plus grands créateurs allemands d'albums. Elle présente l'ensemble des planches originales du livre, les esquisses et les travaux préparatoires, les liens avec d'autres livres de Wolf Erlbruch, des objets et des documents biographiques et un accès au site www.ldj.tm.fr/erlbruch" (4e de couverture)
Sujets : Vie -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C10126**

M36

Titre : **Les Aventures de Léna Léna** [Texte imprimé] / Harriët van Reek ; Album traduit du néerlandais par Séverine Lebrun et Christian Bruel
Auteur(s) : Reek, Harriët van (1957-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
 Bruel, Christian (1948-....). Traduction
 Lebrun, Séverine. Traduction
Date(s) : 2004
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2004
Description : 1 vol. (non paginé [35] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 23 x 30 cm
ISBN : 978-2-84407-039-5. - 2-84407-039-6 (rel) : 14,50 EUR
Notes : Trad. de "De Avonturen van Lena Lena". - "Léna Léna est une petite fille curieuse de tout. Un brin d'herbe, quelques cailloux, une vieille paire de lunettes, son amie Marie et d'étranges petites bestioles contribuent, entre autres, à sa découverte inlassable du plaisir d'exister. Léna Léna est une petite fille essentielle. Inoubliable" (4e de couverture). - "Cet album, publié à Amsterdam par Querido en 1986, a obtenu le Crayon d'or 1987 l'une des principales distinctions pour la littérature de jeunesse néerlandaise"
Titre original : De Avonturen van Lena Lena
Cote BCIU : **C50971**

M37

Titre : **Un, deux, trois et toi** [Texte imprimé] / Nadia Budde ; [trad. par Christian Bruel]

Auteur(s) : Budde, Nadia (1967-....). Auteur
Bruel, Christian (1948-....). Traduction
Date(s) : 2004
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2004
Description : 1 vol. (non paginé [16] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 18 x 22 cm
ISBN : 978-2-84407-040-1. - 2-84407-040-X (rel) : 11,90 EUR
Notes : En 4e de couverture "Remerciements à Séverine Lebrun"
Titre original : Eins, zwei, drei, Tier
Cote BCIU : **C94130**

M38

Titre : **Un bus pour Hawaï** [Texte imprimé] / [ill. par] Ingrid Godon ; texte d'André Sollie ; trad. du néerlandais par Séverine Lebrun et Christian Bruel
Auteur(s) : Godon, Ingrid (1958-....). Illustrations / Graphisme
Sollie, André (1947-....). Auteur
Bruel, Christian (1948-....). Traduction
Lebrun, Séverine. Traduction
Date(s) : 2004
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2004
Description : 1 vol. (non paginé [24] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 21 x 27 cm
ISBN : 978-2-84407-042-5. - 2-84407-042-6 (rel) : 14,50 EUR
Notes : Trad. de "De bus naar Hawaï"
Titre original : De bus naar Hawaï
Sujets : Différence (philosophie) -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C50972**

M39

Titre : **Super Gloupi** [Texte imprimé] / Edward van de Vendel ; images de Fleur van der Weel ; traduit du néerlandais par Christian Bruel
Auteur(s) : Vendel, Edward Van de. Auteur
Bruel, Christian (1948-....). Traduction
Weel, Fleur van der (1970-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2004
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2004
Description : 1 vol. (64 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 20 cm
ISBN : 2-84407-043-4 (br.) : 11 EUR. - 978-2-84407-043-2
Notes : "Cinquante et une petites histoires illustrées, autant de visions fulgurantes, drôles et tendres de l'existence. Un petit chien noir en marinère saute dans les flaques et nous avons les pieds mouillés. C'est la mer qui vient lire ce que ton doigt a écrit sur le sable. Mais elle ne répond pas au courrier. Et comment ne pas se réjouir quand mon dernier poisson rouge ne nage pas avec les autres dans le ventre du chat..." (4e de couverture). - Autre tirage : 2007
Titre original : Super Guppie
Cote BCIU : **C50973**

M40

Titre : **Peter Pan** [Texte imprimé] / James Matthew Barrie ; trad. de l'anglais par Henri Robillot ; images de Susanne Janssen

Auteur(s) : Barrie, James Matthew (1860-1937). Auteur
Robillot, Henri. Traduction
Janssen, Susanne (1965-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : DL2005
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL2005
Description : 1 vol. (246 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 35 cm
ISBN : 978-2-84407-044-9. - 2-84407-044-2 (rel) : 49 EUR
Cote BCIU : **C10122**

M41

Titre : **Super super Gloupi** [Texte imprimé] / Edward van de Vendel ; images de Fleur van der Weel ; traduit du néerlandais par Christian Bruel
Auteur(s) : Vendel, Edward van de (1964-....). Auteur
Weel, Fleur van der (1970-....). Illustrations / Graphisme
Brue, Christian (1948-....). Traduction
Date(s) : 2005
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2005
Description : 1 vol. (64 p.) : ill., couv. ill. ; 20 cm
ISBN : 978-2-84407-047-0. - 2-84407-047-7 (br) : 11 EUR
Notes : Sur la garde "Les éditions Être remercient chaleureusement Fleur van der Weel qui a dessiné les titres de la version française et Edward van de Vendel qui a bien voulu suivre et approuver la traduction". - "Comme 'Super Gloupi' publié en 2004 aux éditions Être, le présent volume propose cinquante et un textes d'Edward de Vendel à propos de l'existence vue à hauteur d'enfance. Maison. J'ai lu que les briques, les briques de la maison, sont cuites. Oui, cuites, dans un four ! Et les tuiles, pareil. La parabole aussi. Et les casseroles. Le frigo, lui, ça fait dix ans qu'il est cuit, m'a dit Maman. Toute la maison est cuisinée. Et dire que je n'ai jamais goûté" (4e de couverture). - Trad. de "Super guppie krijgt kleintjes".
Titre original : Super guppie krijgt kleintjes
Cote BCIU : **C50974**

M42

Titre : **Lire Claude Ponti encore et encore** [Texte imprimé] / Yvonne Chenouf
Auteur(s) : Chenouf, Yvonne. Auteur
Date(s) : 2006
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2006
Description : 1 vol. (425 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 2-84407-048-5 (br.) : 49,50 EUR. - 978-2-84407-048-7 : 49,50 EUR
Collection(s) : Collection Boîtazoutils, ISSN 1624-1886
Sujets : Ponti, Claude (1948-....) -- Critique et interprétation
Cote BCIU : **C50975**

M43

Titre : **Pour de rire** [Texte imprimé] / conception, Christian Brue ; images, Nicole Claveloux
Auteur(s) : Brue, Christian (1948-....). Idée originale
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2005
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2005

Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : tout en ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-049-4. - 2-84407-049-3 (rel) : 9,50 EUR
Notes : "Une fête foraine, la nuit, après la fermeture... Pour le plaisir d'avoir un peu peur !" (4e de couverture). - 9782844070494
Collection(s) : À l'envers des feuilles, ISSN 1285-9230
Cote BCIU : **C50976**

M44

Titre : **Des hauts et des bas** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur
Date(s) : 2005
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2005
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : tout en ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-050-0. - 2-84407-050-7 (rel) : 9,50 EUR
Notes : "Deux ascenseurs, situés côte à côte, sont pris d'assaut par une foule de cochons en barboteuses et quelques petits pingouins bousculés. Il s'agit moins de monter ou de descendre que de laisser libre cours au déchaînement du burlesque et de l'absurde. Les cabines en folie communiquent entre elles et leurs portes respectives s'ouvrent sur des univers improbables..." (4e de couverture).
Collection(s) : À l'envers des feuilles, ISSN 1285-9230
Cote BCIU : **C50977**

M45

Titre : **Professeur Totem et docteur Tabou** [Texte imprimé] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2006
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2006
Description : 1 vol. (320 p.) : tout en ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 16 x 21 cm
ISBN : 978-2-84407-051-7. - 2-84407-051-5 (rel.) : 19,50 EUR
Cote BCIU : **C94131**

M46

Titre : **Quand serons-nous sages ?** [Texte imprimé] : jamais, jamais, jamais / paroles et images choisis par Christian Bruel ; arrangements musicaux Antoine Lefort ; préface Emmanuel Pierrat
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Éditeur scientifique
Lefort, Antoine. Éditeur scientifique
Pierrat, Emmanuel (1968-....). Préface
Date(s) : 2006
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2006
Description : 1 vol. (64 p.) : partitions, ill. en coul., couv. ill. ; 20 cm
ISBN : 978-2-84407-052-4 (br.) : 13 EUR
Notes : "Comptines, formulettes, rengaines... Depuis toujours, de bouche à oreille, les cours de récréation bruissent d'impertinences. Sans prétendre à la moindre exhaustivité, en prenant appui sur le répertoire de nos proches, petits et grands, nous avons rassemblé quelques-unes de ces pièces pour entretenir et partager une jubilation patrimoniale. Quelques comptines nous ont semblé devoir rester, par destination, bien au chaud dans l'oralité enfantine et rebelle. Quant aux variantes, elles sont innombrables : les unes

anodines, les autres très salées... Bref, nous avons dû choisir. D'autres volumes suivront peut-être... si les petits cochons ne nous mangent pas" (4e de couverture). - Broché avec rabats, dos carré cousu/collé, quadrichromie

Sujets : Comptines françaises
Chansons enfantines

Cote BCIU : **C50978**

M47

Titre : **Quand serons-nous diables ?** [Texte imprimé] : toujours, toujours, toujours / paroles et images choisies par Christian Bruel ; arrangements musicaux, Antoine Lefort ; préface, Emmanuel Pierrat

Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Éditeur scientifique
Lefort, Antoine. Éditeur scientifique
Pierrat, Emmanuel (1968-....). Préface

Date(s) : 2006

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2006

Description : 1 vol. (64 p.) : partitions, ill. en coul., couv. ill. ; 20 cm

ISBN : 2-8440-7053-1. - 978-2-84407-053-1 (br.) : 13 EUR

Notes : "Comptines, formulettes, rengaines... Depuis toujours, de bouche à oreille, les cours de récréation bruissent d'impertinences. Sans prétendre à la moindre exhaustivité, en prenant appui sur le répertoire de nos proches, petits et grands, nous avons rassemblé quelques-unes de ces pièces pour entretenir et partager une jubilation patrimoniale. Quelques comptines nous ont semblé devoir rester, par destination, bien au chaud dans l'oralité enfantine et rebelle. Quant aux variantes, elles sont innombrables : les unes anodines, les autres très salées... Bref, nous avons dû choisir. D'autres volumes suivront peut-être... si les petits cochons ne nous mangent pas" (4e de couverture). - Broché avec rabats, dos carré cousu/collé, quadrichromie

Sujets : Chansons enfantines -- France

Cote BCIU : **C50979**

M48

Titre : **Où est maman ?** [Texte imprimé] / Gerda Dendooven

Auteur(s) : Dendooven, Gerda. Auteur. Illustrations / Graphisme

Date(s) : 2006

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2006

Description : 1 vol. (non paginé [40] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 23 x 30 cm

ISBN : 2-84407-054-X (rel) : 14 EUR. - 978-2-84407-054-8 (rel) : 14 EUR

Notes : A la garde "Cet ouvrage a été réalisé à l'initiative et avec le concours du Conseil général de la Seine-Saint-Denis". - "Où est Maman ? Quel est le chemin ? Qui peut m'aider ? Moi ! Moi ! Moi ! répondent-ils tous. Alors, en route ! dit Toute-en-rouge. Attendez-moi... pense le loup" (4e de couverture)

Cote BCIU : **C50980**

M49

Titre : **Albom** / Christian Bruel ; Nicole Claveloux

Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 2007

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2007
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : couv. ill. en coul., ill. en coul. ; 15x 18cm
ISBN : 978-2-84407-005-0 (rel.) : 12 EUR
Notes : A la contregarde : "Cet ouvrage a été réalisé à l'initiative et avec le concours du Conseil général de la Seine-Saint-Denis". - Edition originale 'grand' format en 1998. - Prix Sorcières 1999, Prix Pitchou 2000
Collection(s) : Collection Alter ego
Cote BCIU : **C94118**

M50

Titre : **Jérémie du bord de mer** [Texte imprimé] / texte, Christian Bruel ; image, Anne Bozellec...
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2007
Description : 1 vol. (52 p.) : ill., couv. ill. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-056-2 (rel.) : 14 EUR
Notes : Sur la garde "Cet album est une nouvelle édition, sensiblement différente de celle publiée, en 1984, aux éditions Le Sourire qui mord". - "Cette nuit-là, quand Jérémie découvre un bébé, une petite fille, une vraie, tout contre lui dans le lit, il décide de l'élever, en cachette. Le soir même, elle a trois ans. Cinq ans le lendemain. Et trop vite seize alors que Jérémie n'a toujours que huit ans et qu'il n'accepte pas que la jeune fille sorte toutes les nuits pour ne rentrer qu'à l'aube... " (4e de couverture)
Cote BCIU : **C50982**

M51

Titre : **Venise n'est pas trop loin** [Texte imprimé] / texte, Christian Bruel ; images, Anne Bozellec ; photographies, Anne Galland. - [Nouvelle éd.]
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Galland, Anne. Illustrations / Graphisme
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2007
Description : 1 vol. (58 p.) : ill. en noir et en coul., couv. ill. en coul. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-057-9 (rel.) : 14 EUR
Notes : A la garde "Cet album est une nouvelle édition, sensiblement différente de celle publiée, en 1986, aux éditions Le Sourire qui mord". - "A treize ans - presque quinze, dit-elle -, lors d'un séjour avec sa mère à Venise, une adolescente se passionne pour un jeu d'adresse pratiqué discrètement sur le bord d'un canal. Certaine de gagner, elle entre dans la partie sans se soucier de l'enjeu. Elle perd. Elle perd, encore et encore. La partie achevée, l'adolescente découvre, tétanisée, qu'elle doit une heure de son temps au gagnant ! Comment sortir dignement de ce pas ? Être grande n'est pas facile, à treize ans, presque onze" (4e de couverture)
Cote BCIU : **C50983**

M52

Titre : **Hänsel et Gretel** [Texte imprimé] / Jacob et Wilhelm Grimm ; traduit de l'allemand par Susanne Janssen et Christian Bruel ; images de Susanne Janssen

Auteur(s) : Grimm, Jacob (1785-1863). Auteur
Grimm, Wilhelm (1786-1859). Auteur
Janssen, Susanne (1965-....). Traduction. Illustrations / Graphisme
Bruel, Christian (1948-....). Traduction

Date(s) : cop. 2007

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, cop. 2007

Description : 1 vol. (58 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 35 cm

ISBN : 978-2-84407-058-6 (rel) : 24,50 EUR

Notes : Nouvelle impression en 2008. - Grand Prix Biennale « Ilustrarte » (Portugal) 2007. - Prix de l'album jeunesse, Francfort (Allemagne) 2008

Titre original : Hänsel und Gretel

Sujets : Livres illustrés pour enfants -- Contes

Cote BCIU : **C10123**

M53

Titre : **Petits chaperons loups** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Nicole Claveloux

Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 2007

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2007

Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : tout en noir et en ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 17 cm

ISBN : 978-2-84407-059-3 (br) : 14 EUR

Notes : Contient deux ouvrages brochés en vis-à-vis ; mention en 4e de couverture : "Collection Vis-à-vis Deux livres en forment un seul ! Leurs doubles pages associées au gré de chacun génèrent de multiples lectures. Petits chaperons loups Rouges et futées d'un côté, noirs de poil de l'autre... A vous d'organiser toutes les rencontres possibles !"

Collection(s) : Collection Vis-à-vis (Paris), ISSN 1285-9443

Sujets : Perrault, Charles (1628-1703). Le Petit Chaperon rouge -- Parodies, pastiches, etc.

Cote BCIU : **C94132**

M54

Titre : **Tifortou & Touforti** [Texte imprimé] / Anne Bozellec

Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Auteur. Illustrations / Graphisme

Date(s) : 2007

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2007

Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : tout en ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 17 cm

ISBN : 978-2-84407-060-9 (br) : 14 EUR

Notes : Contient deux ouvrages brochés en vis-à-vis. - "Collection Vis-à-vis Deux livres en forment un seul ! Leurs doubles pages associées au gré de chacun génèrent de multiples lectures. Tifortou & Touforti C'est l'heure du thé. A vous de réunir, pour le plaisir, des convives improbables... et de repérer les éléments qui relient discrètement les images entre elles" (4e de couverture)

Collection(s) : Collection Vis-à-vis (Paris), ISSN 1285-9443

Autre(s) titre(s) : Tifortou et Touforti

Cote BCIU : **C94133**

M55

Titre : **Du soir au matin... jusqu'au soir** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; [illustrations de] Judith Ganter
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Ganter, Judith. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2007
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 x 27 cm
ISBN : 978-284407-061-6 (rel.) : 15 EUR
Notes : « S'endormir paisiblement avec l'assurance que les rêves aident aussi à grandir... » (4^e de couverture)
Cote BCIU : **C20590**

M56

Titre : **Jeux étranges** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Gosia Machon
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Machon, Gosia (1979-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, DL 2007
Description : 1 vol. (non paginé [44] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 x 30 cm
ISBN : 978-2-84407-062-3 (rel.) : 16 EUR
Notes : "Etranges et improbables sont les épreuves sportives proposées par Gosia Machon dans cet album où la lecture de chaque image varie selon le mot choisi en regard... lire étant aussi un jeu étrange" (4^e de couverture)
Cote BCIU : **C50984**

M57

Titre : **Un drame bien parisien** [Texte imprimé] / Alphonse Allais ; images de Christelle Enault
Auteur(s) : Allais, Alphonse (1854-1905). Auteur
Enault, Christelle. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2007
Description : 1 vol. (non paginé [53] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-063-0 (rel.) : 14,50 EUR
Notes : "Publié pour la première fois en 1890, 'Un drame bien parisien' d'Alphonse Allais est un petit chef-d'oeuvre patrimonial. Le texte, véritable tour de passe-passe littéraire, mystifie les lecteurs qui s'empressent de le relire à la recherche d'un ressort caché. En vain ! Les images malicieuses de Christelle Enault ajoutent encore au charme d'une histoire qui oscille entre humour et passion" (4^e de couverture)
Cote BCIU : **C50985**

M58

Titre : **Animaux trouvés au coin d'une page** [Texte imprimé] / Jean Zéboulon
Auteur(s) : Zéboulon, Jean. Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008

Description : 1 vol. (non paginé [89] p.) : ill. en coul. ; 14 cm
ISBN : 978-2-84407-064-7 (br) : 13,50 EUR
Sujets : Symbolisme des animaux -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C94134**

M59

Titre : **Un jour de lessive** [Texte imprimé] / Christian Bruel ; Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Editions Être, 2008
Description : 1 vol. (non paginé [30] p.) : ill. , couv. ill. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-065-4 (rel) : 9,50 EUR
Notes : Sur la garde "Cet album est une nouvelle édition, sensiblement différente de celle publiée, en 1987, aux éditions Le Sourire qui mord". - "Maman étend une lessive au grand air. Son petit garçon passe de l'autre côté du drap mouillé. Et l'aventure commence. L'enfant va cheminer, à rebours, le long du linge suspendu, rencontrant des lutins, un pêcheur, un chevalier avec armure et bannière, une tribu amazonienne... Finalement, effrayé par une bête préhistorique, il retrouvera le drap... et la maman simplement passée d'une pince à l'autre. Sur la dernière image, un détail brouille la frontière entre réalité et imagination" (4e de couverture).
Collection(s) : À l'envers des feuilles, ISSN 1285-9230
Cote BCIU : **C50986**

M60

Titre : **Margot veut lire** [Texte imprimé] / texte de Michael Heinze ; images de Katrin Stangl
Auteur(s) : Heinze, Michael. Auteur
Stangl, Katrin. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : ill., jaquette ill. ; 17 cm
ISBN : 978-2-84407-067-8 (rel) : 12,50 EUR
Notes : Trad. de "Margot liest"
Collection(s) : Collection L'Étrangeté, ISSN 1968-5521
Titre original : Margot liest
Cote BCIU : **C94135**

M61

Titre : **Cette histoire avec la vache** [Texte imprimé] / texte de Marlen Haushofer ; traduit de l'allemand par Violette Kubler ; images de Katrin Stangl
Auteur(s) : Haushofer, Marlen (1920-1970). Auteur
Kubler, Violette. Traduction
Stangl, Katrin. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (non paginé [34] p.) : ill., jaquette ill. ; 17 cm
Collection(s) : (Collection L'étrangeté)

ISBN : 978-2-84407-068-5 (rel) : 12,50 EUR
Notes : Trad. de : "Die Sache mit der Kuh"
Collection(s) : Collection L'Étrangeté, ISSN 1968-5521
Titre original : Die Sache mit der Kuh
Sujets : Transgression -- Mœurs et coutumes -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C94136**

M62

Titre : **La grande question** [Texte imprimé] / Wolf Erlbruch
Auteur(s) : Erlbruch, Wolf (1948-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (non paginé [43] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 19 cm
ISBN : 978-2-84407-069-2 (rel.) : 9,90 EUR
Notes : A la contregarde "Wolf Erlbruch et les éditions Être remercient le Conseil général du Val-de-Marne et son président pour le précieux concours apporté à la réalisation de cet ouvrage dont l'édition en grand format a été offerte à tous les enfants du département nés en 2004". - "Le chat, le boulanger, la grand-mère, un marin, une pierre, un canard, d'autres encore, et en d'album, la maman : tous apportent leur propre réponse à cette grande question que l'on devine. Qui la pose ? Un enfant, probablement. Chacun, en grandissant, trouvera de nouvelles réponses" (4e de couverture). - Tirage original grand format en 2003. - Bologne prix 2004 catégorie fiction Foire internationale du livre de jeunesse
Cote BCIU : **C94137**

M63

Titre : **Tous ses petits canards** [Texte imprimé] / texte de Christian Duda ; images de Julia Friese ; traduit de l'allemand par Violette Kubler
Auteur(s) : Duda, Christian. Auteur
Friese, Julia (1979-....). Illustrations / Graphisme
Kubler, Violette. Traduction
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (non paginé [54] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 24 cm
ISBN : 978-2-84407-070-8 (rel) : 16,90 EUR
Notes : "Konrad, un renard affamé, va engloutir un oeuf quand celui-ci donne naissance à un petit canard qui, aussitôt, l'appelle "Papa !" Le renard élève, bon gré mal gré, ce caneton qu'il nomme Lorenz, bien décidé à le dévorer quand il sera plus gras. Lorenz qui a grandi s'éprend d'Emma, une belle cane dodue. "De mieux en mieux", se purlèche le renard... Sans se soucier du trouble qui le gagne peu à peu" (4e de couverture). - Trad. de "Alle seine Entlein"
Titre original : Alle seine Entlein
Sujets : Différence (philosophie) -- Ouvrages pour la jeunesse
Pères et fils -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C50987**

M64

Titre : **Liberté Nounours** [Texte imprimé] / [texte de] Christian Bruel, [illustrations de] Anne Bozellec
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : ill., couv. ill. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-072-2 (rel.) : 12,50 EUR
Notes : "Moi, mon nounours, il va au lit quand il veut. Il aime beaucoup les bisous sur le ventre. Il n'est jamais prêt à l'heure. Il connaît Zorro. Il n'a pas peur la nuit. Il m'aime... et je l'aime" (4e de couverture)
Collection(s) : À l'envers des feuilles, ISSN 1285-9230
Cote BCIU : **C50988**

M65

Titre : **Ne désespère pas, Gilbert** [Texte imprimé] / Gro Dahle ; traduit du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud
Auteur(s) : Dahle, Gro (1962-....). Auteur
Coursaud, Jean-Baptiste. Traduction
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (111 p.) : ill., couv. ill. en coul. ; 16 cm
ISBN : 978-2-84407-073-9 (br) : 24,90 EUR
Titre original : Ikke gi opp håpet, Werner
Cote BCIU : **C94138**

M66

Titre : **Le petit canard et moi (Noël)** [Texte imprimé] / Emilie Christensen ; traduit du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud
Auteur(s) : Christensen, Emilie (1987-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Coursaud, Jean-Baptiste. Traduction
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (43 p.) : ill., jaquette ill. en coul. ; 17 cm
ISBN : 978-2-84407-074-6 (rel.) : 17,90 EUR
Notes : "La traduction française est publiée avec le soutien financier de NORLA"
Collection(s) : Collection L'Étrangeté, ISSN 1968-5521
Titre original : Andungen og jeg (jul)
Cote BCIU : **C94139**

M67

Titre : **Le petit canard et moi (jeudi)** [Texte imprimé] / Emilie Christensen ; traduit du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud
Auteur(s) : Christensen, Emilie (1987-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Coursaud, Jean-Baptiste. Traduction
Date(s) : 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2008
Description : 1 vol. (76 p.) : ill., couv. ill et jaquette ill. en coul. ; 17 cm
ISBN : 978-2-84407-075-3 (rel.) : 19,50 EUR

Notes : A la contregarde "La traduction française est publiée avec le soutien financier de NORLA"
Collection(s) : Collection L'Étrangeté, ISSN 1968-5521
Titre original : Andungen og jeg : torsdag
Cote BCIU : **C94140**

M68

Titre : **Mama Sambona** [Texte imprimé] / Texte de Hermann Schulz ; images de Tobias Krejtschi ; traduit de l'allemand par Violette Kubler
Auteur(s) : Schulz, Hermann (1938-....). Auteur
Krejtschi, Tobias. Illustrations / Graphisme
Kubler, Violette. Traduction
Date(s) : cop. 2008
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, cop. 2008
Description : 1 vol. (non paginé) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 21 cm
ISBN : 978-284407-076-0 (rel) : 14,90 EUR
Notes : "Sur une île du lac Victoria, vit paisiblement Mama Sambona, une reine très aimée et très âgée, dont le nom arrive un jour en tête de la longue liste de la Mort. Mais la souveraine a plus d'un tour dans son sac..." (4e de couverture). - Trad. de : "Die Schlaue Mama Sambona"
Titre original : Die Schlaue Mama Sambona
Sujets : Mort -- Ouvrages pour la jeunesse
Afrique -- Ouvrages pour la jeunesse
Cote BCIU : **C50991**

M69

Titre : **Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon** [Texte imprimé] / Christian Bruel, Anne Bozellec, Anne Galland
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur
Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Galland, Anne. Auteur
Date(s) : 2009
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2009
Description : 1 vol. (non paginé [64] p.) : ill., couv. ill. ; 25 cm
ISBN : 978-2-84407-078-4 : 18,50 EUR
Notes : Sur la garde "'Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon' est le tout premier ouvrage publié aux éditions Le Sourire qui mord en 1976. Souvent réimprimé, traduit en six langues, ce livre qui a compté pour nombre de lecteurs était introuvable depuis une dizaine d'années. Très attachés à cet album emblématique d'une époque et de l'aventure éditoriale dont, avec ses maladresses, il fut à l'origine, nous ne pensions pourtant pas pouvoir l'éditer à nouveau : au vol déjà ancien des planches originales lors d'un transfert en Italie s'était ajoutée la détérioration des films d'impression. Les obstacles étant désormais levés grâce aux nouvelles technologies, nous avons souhaité proposer l'ouvrage dans un format différent avec une mise en page renouvelée, en conservant l'intégralité du texte et des images". - "Les parents de Julie lui reprochent tant d'être un garçon manqué qu'un matin son ombre est devenue celle d'un petit mâle qui caricature le moindre de ses gestes. D'abord amusée par ce double, Julie finit par douter de sa propre identité. Mais allez donc vous défaire d'une ombre qui n'est même pas la vôtre !" (4e de couverture)

Cote BCIU : **C50992**

M70

Titre : **Oiseaux penchés et chiens tordus** [Texte imprimé] : expressions toutes bêtes / Jens Bonnke ; album traduit et adapté de l'allemand par Violette Kubler et Christian Bruel

Auteur(s) : Bonnke, Jens. Auteur
Kubler, Violette. Traduction
BrueI, Christian (1948-....). Traduction

Date(s) : 2009

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2009

Description : 1 vol. (non paginé [74] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 25 cm

ISBN : 978-2-84407-079-1 (rel) : 18,50 EUR

Notes : A la garde et en 4e de couverture "Jens Bonnke commente et met malicieusement en images des expressions animalières de la langue allemande prises au pied de la lettre. Notre édition bilingue propose, en miroir, leur traduction littérale, celle des commentaires et, pour chacune, une expression française jumelle ou voisine. C'est tout bête !". - Trad. de : "Schräger Vogel, Krummer Hund"

Titre original : Schräger Vogel, Krummer Hund

Sujets : Allemand (langue) -- Mots et locutions -- Ouvrages pour la jeunesse

Cote BCIU : **C50993**

M71

Titre : **L'âge du capitaine** [Texte imprimé] / Christian BrueI, Christelle Enault

Auteur(s) : BrueI, Christian (1948-....). Auteur
Enault, Christelle. Auteur

Date(s) : 2009

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2009

Description : 1 vol. (non paginé [24] p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 17 cm

ISBN : 978-2-84407-080-7 (br) : 15,90 EUR

Collection(s) : Collection L'Étrangeté, ISSN 1968-5521

Sujets : Livres-jeux -- Ouvrages pour la jeunesse

Cote BCIU : **C94141**

M72

Titre : **Robocoutro** [Texte imprimé] / Christian BrueI, Nicole Claveloux

Auteur(s) : BrueI, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme

Date(s) : 2009

Editeur(s) : Paris : Éditions Être, impr. 2009

Description : 1 vol. (72 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 17 cm

Collection(s) : (L'étrangeté)

ISBN : 978-2-84407-081-4 (rel.) : 18.50 EUR

Collection(s) : Collection L'Étrangeté, ISSN 1968-5521

Sujets : Jeux linguistiques -- Ouvrages pour la jeunesse

Cote BCIU : **C94142**

MONOGRAPHIES : EDITIONS ORIGINALES EN LANGUE ETRANGERE TRADUITES

MEO1

Titre : **Andungen og jeg : jul** [Texte imprimé] / Emilie Christensen
Auteur(s) : Christensen, Emilie (1987-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : [Oslo] : Gyldendal, 2007
Description : 1 vol. (43 p.) : ill., couv. ill et jaquette ill. en coul. ; 21 cm
ISBN : 978-82-05-37667-0 (rel) : 199 NKR
Cote BCIU : **C50990**

MEO2

Titre : **Andungen og jeg : torsdag** [Texte imprimé] / Emilie Christensen
Auteur(s) : Christensen, Emilie (1987-....). Auteur. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2008
Editeur(s) : [Oslo] : Gyldendal, 2008
Description : 1 vol. (76 p.) : ill., couv. ill et jaquette ill. en coul. ; 21 cm
ISBN : 978-82-05-37966-4 (rel) : 199 NKR
Cote BCIU : **C50989**

MONOGRAPHIES : TRADUCTIONS

MT1

Titre : **Alboum** / Christian Buel ; Nicole Claveloux
Auteur(s) : Buel, Christian (1948-....). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Al-Rakhis, Mayssa. Traduction
Date(s) : 2007
Langue(s) : arabe
Editeur(s) : Tunis : Cérès éditions, 2007
Description : 1 vol. (non paginé [28] p.) : couv. ill. en coul., ill. en coul. ; 15x 18cm
ISBN : 978-9973-19-711-5
Titre original : **Alboum**
Cote BCIU : **C50981**

MT2

Titre : **[La Belle et la Bête en coréen]** [Texte imprimé] / texte de Madame
Leprince de Beaumont ; images de Nicole Claveloux
Auteur(s) : Leprince de Beaumont, Jeanne-Marie (1711-1780). Auteur
Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : Bluebird Publishing, 2007
Notes : Dos carré collé/cousu, couverture souple, non pelliculée, impression 2/1,
bichromie ; logo du Sourire qui mord (légendé : "i libri del pugno nelle
nuvole") en 4e de couverture
Titre original : **La Belle et la Bête**
Cote BCIU : **pas à la BCIU** ; non localisé ; reproduction de la couverture sur le site
officiel de Nicole Claveloux, cf
<http://nicole.claveloux.free.fr/parutions/parutions.html>

CATALOGUES EDITORIAUX

CE1

Titre : **[Catalogue] éditions Être [2001]** [Texte imprimé]
Date(s) : [2001]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2001]
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : ill. ; 5 x 15 cm
ISBN : 978-2-84407-023-4
Notes : Catalogue d'éditeur. - Agraphé
Cote BCIU : **C95469**

CE2

Titre : **[Catalogue] éditions Être 2004** [Texte imprimé]
Date(s) : 2004
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2004
Description : 1 vol. (non paginé [32] p.) : ill. ; 5 x 15 cm
ISBN : 978-2-84407-037-1
Notes : Catalogue d'éditeur. - Agraphé
Cote BCIU : **C95470**

CE3

Titre : **Catalogue 2005 éditions Être** [Texte imprimé]
Date(s) : 2005
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2005
Description : 1 vol. (32 p.) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 22 cm
ISBN : 978-2-84407-046-3
Notes : Catalogue d'éditeur. - A noter : la présentation du 'Peter Pan' à venir s'accompagne d'une maquette de couverture finalement non retenue ; le volume 'Pour l'album : texte, images, savoir-lire' de Pierre-Jean Carrère, ISBN 978-2-84407-045-0 est annoncé (finalement non paru). – Agraphé
Cote BCIU : **C51003**

IMAGES, AFFICHES ET COUVERTURES

I01

Titre : **[Affiche (publicitaire) pour l'album 'Précautions d'usage']** [Image fixe]
: Conservé dans l'emballage d'origine, un livre en présente aucun danger /
Philippe Weisbecker
Auteur(s) : Weisbecker, Christiane (1947-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [1998]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [1998]
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 42 x 28 cm
Notes : Affiche publicitaire pour l'album 'Précautions d'usage' illustrée d'un grand
dessin tiré de l'album
Cote BCIU : **C00083**

I02

Titre : **Être, des albums à partager** [Image fixe] : [affiche publicitaire pour
l'album 'L'heure des parents'] / Nicole Claveloux
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 1999
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 1999
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 42 x 30 cm
Notes : Affiche publicitaire pour l'album 'L'heure des parents' illustrée d'un grand
dessin tiré de l'album
Cote BCIU : **C00084**

I03

Titre : **Au rendez-vous des amis** [Image fixe] : **calendrier deux mille trois** /
Wolf Erlbruch
Auteur(s) : Erlbruch, Wolf (1948-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2002
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2002
Description : 1 vol. (non paginé [13] feuilles) : ill. en coul., couv. ill. en coul. ; 59 x 42 cm
ISBN : 978-2-84407-027-2
Notes : cop. Peter Hammer Verlag 1995
Cote BCIU : **C00063**

I04

Titre : **Où est Maman ?** [Image fixe] : [affiche] Cet ouvrage est réalisé en 2006 à
l'initiative et avec le concours du Conseil général de la Seine-Saint-Denis /
Gerda Dendooven
Auteur(s) : Dendooven, Gerda. Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2006
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, 2006
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) : coul. ; 60 x 40 cm
Notes : Affiche publicitaire pour l'album 'Où est Maman ?' illustrée d'un grand
dessin tiré de l'album ; logo du Conseil général de Seine-Saint-Denis

Cote BCIU : **C00085**

I05

Titre : **Métamorphoses** [Image fixe] : [affiche] Orly au fil des contes : 23 octobre / 27 novembre 2007 / [Nicole Claveloux]
Auteur(s) : Claveloux, Nicole (1940-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : 2007
Editeur(s) : Orly : Ville d'Orly, 2007
Description : 1 impr. photoméc. (affiche) ; 50 x 50 cm
Notes : Affiche illustrée d'un grand dessin tiré de l'album 'La Belle et la bête'
Cote BCIU : **C00086**

I06

Titre : **Hänsel et Gretel** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Susanne Janssen]
Auteur(s) : Janssen, Susanne (1965-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2007]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2007]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 44 x 63 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00089**

I07

Titre : **Du soir au matin... jusqu'au soir** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Judith Ganter]
Auteur(s) : Ganter, Judith. Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2007]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2007]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 28 x 63 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00090**

I08

Titre : **Jeux étranges** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Gosia Machon]
Auteur(s) : Machon, Gosia (1979-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2007]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2007]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 28 x 64 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00091**

I09

Titre : **Tous ses petits canards** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Julia Friese]
Auteur(s) : Friese, Julia (1979-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2008]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2008]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 30 x 63 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00092**

I10

Titre : **Liberté Nounours** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Anne Bozellec]
Auteur(s) : Bozellec, Anne (1943-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2008]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2008]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 33 x 44 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00093**

I11

Titre : **Ne désespère pas Gilbert** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Gro Dahle]
Auteur(s) : Dahle, Gro (1962-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2008]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2008]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 50 x 70 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00094**

I12

Titre : **Le petit canard et moi (noël)** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Emilie Christensen]
Auteur(s) : Christensen, Emilie (1987-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2008]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2008]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 44 x 63 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00095**

I13

Titre : **Le petit canard et moi (jeudi)** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Emilie Christensen]
Auteur(s) : Christensen, Emilie (1987-....). Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2008]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2008]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 44 x 63 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00096**

I14

Titre : **Mama Sambona** [Image fixe] : [couverture à plat] / [Tobias Krejtschi]
Auteur(s) : Krejtschi, Tobias. Illustrations / Graphisme
Date(s) : [2008]
Editeur(s) : Paris : Éditions Être, [2008]
Description : 1 impr. photoméc. (couverture à plat) : coul. ; 28 x 70 cm
Notes : Couverture à plat
Cote BCIU : **C00097**

DIVERS

D1

Titre : **[Pour que naisse un livre (...)]** [Image fixe] : [sac de caisse oxo-biodégradable] / [Christian Bruel, Jean-Marie Ozanne]
Auteur(s) : Bruel, Christian (1948-....). Auteur☐
Ozanne, Jean-Marie. Auteur
Date(s) : s.d. [ca 2000]
Editeur(s) : S.l. : s.n., s.d. [ca 2000]
Description : 1 impr. numérique ; 42 x 37 cm
Notes : Sac de caisse oxo-biodégradable de fond blanc. - Sur une face : texte "Pour que naisse un livre, il faut un créateur, et même plusieurs. Mais combien faut-il d'hommes, et de femmes, pour le photograver, l'imprimer, le relier, l'emballer, le protéger, l'acheminer, le gérer, le présenter, le raconter, le défendre, et l'aimer, comme vous l'aimerez ... peut-être ? C'est aussi cela la valeur du livre. Et c'est aussi cela le prix du plaisir de lire. Christian Bruel, éditeur. Jean-Marie Ozanne, libraire" et en bandeau "Folies d'encre 6 librairies" (adresses et téléphones). Sur l'autre face : "Christian Bourgeois éditeur. Les éditions de Minuit"
Cote BCIU : **C00098**

D2

Titre : **Premières pages 3e salon régional livres et petite enfance** [Texte imprimé] : Actes de la journée professionnelle 4 et 5 mai 2002 - Palais des Congrès, Nancy, organisé par l'Association Jeunes Lectures
Date(s) : [2002]
Editeur(s) : [Metz] : [Association Jeunes Lectures], [2002]
Description : 1 vol. (52 p.) : couv. ill., ill. en coul. ; 21 x 21 cm
ISBN : (br.) : 9 EUR
Notes : "Ces actes sont édités grâce au soutien du Conseil général de Meurthe-et-Moselle et de sa Médiathèque"
Cote BCIU : **C51002**

« Éditions Être » (1997-2010)

Cote BCIU : **C10125**

1 classeur. — 253 feuillets (surtout recto)

Format A4 (297 x 210 mm) sauf indication contraire.

1997-2009

Les 253 feuillets (surtout recto) recensés offrent un reflet essentiellement institutionnel de l'activité éditoriale : annonces de parution, comptes rendus, catalogues, cartels liés à des manifestations, marque-pages, etc.

F. 1. Page de titre, 25 juin 2010.

F. 2. Autobiographie, 2010.

F. 3-6. « Culture. *Chonchon*. Des bébés et des livres. Tous pareils, tous différents », décembre 1997. Extrait (1e-4e de couverture ; pp. 27-30) du n° 132 du journal *Connaissance du Val-de-Marne* où est présenté pp. 28-29 l'album *Chonchon*, figuré également en couverture.

F. 7. Article bref du journal *Le Monde* annonçant la 'Naissance des éditions Être', 5 décembre 1997. — Photocopie couleur.

F. 8. Bon de commande vierge des Éditions Être où figurent les cinq premiers titres.

F. 9-11. Recension de l'album "Petits chaperons loups" paru dans le journal *Le Monde* du 19 décembre 1997.

F. 12. Article « Bruel re-mord. Le sourire qui mord disparu, Christian Bruel est toujours là. L'enfant terrible de l'édition de jeunesse lance ce mois-ci une nouvelle maison d'édition », paru dans *Livres hebdo*, p. 61, 23 janvier 1998. — Photocopie couleur.

F. 13. Article « Un *Chonchon* peut en cacher un autre », paru dans le journal *Le Monde*, signé Florence Noiville, 30 janvier 1998. — Photocopie.

F. 14. [Catalogue] des Éditions Être, ca. février 1998. — Flyer recto verso, un A4 plié en 3.

F. 15. [Catalogue] des Éditions Être, 2e tirage, ca. février 1998. — Flyer, un A4 plié en 3.

F. 16-18. [Catalogue] des Éditions Être, 3e tirage, ca. février 1998. — Flyer, un A4 plié en 3, 3 exemplaires.

F. 19. Affichette des éditions Être, annonce des « parutions octobre 1998 ». — Photocopie.

F. 20. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Alboum*, octobre 1998.

F. 21. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Quel genre de bisoux ?*, octobre 1998.

F. 22. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Précautions d'usage*, octobre 1998.

F. 23. Dépêche A.F.P. annonçant le choix de l'album *Alboum* par le Conseil général de Seine-Saint-Denis pour l'offrir à Noël aux enfants des crèches du département, 30/10/1998. — Photocopie.

F. 24-25. Cartel d'invitation pour la présentation de l'album *Alboum* par le Conseil général de Seine-Saint-Denis au Salon du livre de jeunesse de Montreuil, 27/11/1998. — Un bifeuillet de 21 x 21 cm.

F. 26. [Catalogue] titré « Notre Collection 1998-1999 ». — Photocopie.

F. 27. Recension de l'album « Précautions d'usage » parue dans le journal *Le Monde*, 18 décembre 1998. — Photocopie, A3.

F. 28-30. Papier à en-tête "Éditions Être" et au nom de Christian Bruel ; enveloppe et carte de visite idem.

F. 31-32. Article de Thierry Guichard sur la littérature jeunesse et recensions d'*Alboum* et *Quel genre de bisoux ?* par Béatrice Benistant, p. 24-25 du n° 25 du *Matricule des Anges*, février 1999. — Photocopie.

F. 33. Article « Être vivant » d'Alain Fievez dans *Citrouille*, n° 22, mars 1999. — Photocopie couleur.

F. 34. [Catalogue] titré « Notre Collection Printemps 1999 ».

- F. 35-37. « Albums et Compagnie - animé par Christian Bruel. Cycle de 5 journées de formation », 20 mai / 24 juin 1999, proposé par le Service culturel - livre-jeunesse du Conseil général du Val-de-Marne. Plaquette avec présentation, programme, bulletin d'inscription. — Dépliant à trois volets, 20 x 43 cm (déplié).
- F. 38. Reproduction des couvertures de *Pas facile l'amitié* et *Espèces de poux*.
- F. 39. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *L'autre moitié*, parution mars 1999.
- F. 40. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Pas facile l'amitié*, parution mars 1999.
- F. 41. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Espèces de poux*, parution mars 1999.
- F. 42. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *L'heure des parents*, parution en octobre 1999.
- F. 43. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Café cru*, parution en octobre 1999.
- F. 44-45. Couverture (1^{re} et 4^e) de la 2^e édition de l'album *Chonchon*. — Reproduction.
- F. 46-59. [Catalogue 1999] des éditions Être, édité sous forme de cartes postales, de douze types différents. Publié avec un ISBN : 978-2-84407-008-1. — 1 enveloppe imprimée et 13 cartes, 15 x 10,5 cm.
- F. 46. Enveloppe ; en partie gauche, logo et adresse des Editions Être, reproduction de la couverture de l'album *Précautions d'usage*, ISBN, date : « 1999 » et mention « Exemplaire n° ».
- F. 47. « Catalogue » [1999] au verso ; au recto, logo des Editions Être sur fonds jaune.
- F. 48-49. « L'énergie culturelle » ; texte « Certains livres sollicitent et génèrent une résistance à l'ordre des choses. Ils peuvent ainsi ouvrir et nommer des mondes où de véritables personnages laissent entrevoir l'infinie richesse et la complexité des rapports humains. Des lectures, actives, complices, ludiques, critiques, sont alors suscitées. Ces œuvres proposent les suppléments de temps et d'espace nécessaires à l'existence. Elles tissent des liens. Chercher à créer ces repères affectifs et intellectuels, les partager avec des lecteurs petits et grands, telle est l'énergie qui nous anime. Une énergie culturelle. Mais s'ils doivent être des œuvres, les livres sont toujours des marchandises. L'économie et les cultures ne vont pas à la même allure. Ni toujours sur le même chemin. L'énergie culturelle suppose la vigilance et l'engagement des créateurs et des lecteurs. Nous comptons donc sur votre soutien. Achetez et faites acheter les livres qui vous semblent importants ! Ne laissons pas les inégalités peser irrémédiablement sur la qualité de l'offre. Et sur sa simple existence » au verso ; au recto, logo des Editions Être sur fonds jaune.
- F. 50. *La bourse ou la vie*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 51. *L'heure des parents*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 52. *Les chatouilles*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 53. *Précautions d'usage*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 54. *Petits chaperons loups*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 55. *Alboum*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 56. *Quel genre de bisous ?*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 57. *Chonchon*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 58. *Ce que mangent les maîtresses*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.

- F. 59. *Pas facile l'amitié*, présentation de l'album au verso ; au recto, reproduction d'une image tirée de l'album.
- F. 60-61. « Albums et Compagnie - animé par Christian Bruel. Cycle de 4 journées de formation - Deuxième parcours », 5-26 octobre 2000, proposé par le Service culturel - livre-jeunesse du Conseil général du Val-de-Marne : programme. — Photocopie couleur.
- F. 62. Recension du livre *Claude Ponti* parue dans le journal *Le Monde*, 27/10/2000.
- F. 63-64. Marque page « Prix Sorcières 99 ».
- F. 65. Sac de caisse oxo-biodégradable. - Sur une face : texte « Pour que naisse un livre, il faut un créateur, et même plusieurs. Mais combien faut-il d'hommes, et de femmes, pour le photograver, l'imprimer, le relier, l'emballer, le protéger, l'acheminer, le gérer, le présenter, le raconter, le défendre, et l'aimer, comme vous l'aimerez ... peut-être ? C'est aussi cela la valeur du livre. Et c'est aussi cela le prix du plaisir de lire. Christian Bruel, éditeur. Jean-Marie Ozanne, libraire » et en bandeau « Folies d'encre 6 librairies » (adresses et téléphones). Sur l'autre face : « Christian Bourgois éditeur. Les éditions de Minuit ». — Sac de caisse oxo-biodégradable.
- F. 66-67. *Catalogue 2000* des éditions Être. 1 bifeuillet A3.
- F. 68. Maquette de couverture d'un projet de réédition de l'album *Olga, Mado, Mimi*. Photocopie couleur.
- F. 69. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Nours*, mai 2000.
- F. 70. Autre annonce de la parution de l'album *Nours*, mai 2000. Photocopie couleur.
- F. 71. Recension de l'album *Nours* parue dans le journal *Le Monde*, 2 juin 2000.
- F. 72. Courrier de Jean Debas, directeur de l'école des loisirs, autorisant la reproduction des images de Claude Ponti pour le livre en préparation (signature autographe), 13/09/2000.
- F. 73. Affichette des éditions Être, annonce de la parution du livre *Claude Ponti*, octobre 2000.
- F. 74. [Catalogue] des éditions Être.
- F. 75. Recension du livre "Claude Ponti" parue dans la revue *Livres Hebdo* n° 405, p. 42, 08/12/2000. — Photocopie couleur.
- F. 76. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *La ballade des bigorneaux*, mai 2001. — Photocopie.
- F. 77. Affichette des éditions Être, annonce de la parution de l'album *Robert Pinou*, mai 2001. Photocopie couleur.
- F. 78. « Fiche nouveauté » des éditions Être, annonce de la parution du livre *Anthony Browne*, octobre 2001.
- F. 79-80. Versions préparatoires de deux dessins de Nicole Claveloux pour l'album *La Belle et la Bête*. Photocopie de dessins pleine page.
- F. 81. Recension de l'album « La Belle et la bête » parue dans le journal *Le Monde*, 14/12/2001. — Photocopie.
- F. 82. Recension du livre « Anthony Browne » parue dans la revue *Animation & Education*, mars-avril 2002, signée Alain Fiévez. — Photocopie couleur.
- F. 83. Recension du livre « Anthony Browne » parue dans la revue *La Revue des livres pour enfants*, n° 204, avril 2002, p. 42, signée Claude Ganiayre. — Photocopie.
- F. 84. Extrait d'un catalogue d'Harmonia Mundi, octobre 2002, p. 5. — Photocopie.
- F. 85. Extrait d'un catalogue d'Harmonia Mundi, octobre 2002, p. 1, annonce de la parution de « Léonard » et du « Calendrier » de W. Erlbruch. — Photocopie.
- F. 86. Affichette des éditions Être, titrée « Titres parus en octobre 2002 ». — Photocopie.
- F. 87. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveautés mars 2003 ». — Photocopie.
- F. 88. « Fiche nouveauté » des éditions Être, annonce de la parution de l'album *L'atelier des papillons*, avril 2003.
- F. 89-90. Cartel d'invitation à la présentation du livre *La grande question* à l'Hôtel du département du Val-de-Marne, 25/11/2003. — Un bifeuillet.

- F. 91-94. Plaquette titrée *Les tout-petits aussi ont droit aux livres*, éditée par le Conseil général du Val-de-Marne, présentant à la fois l'action du CG en matière de livres de jeunesse, et l'album *La grande question*. — [8] p. non paginées, 215 x 175 mm.
- F. 95. Recension de l'album "La grande question" parue dans le journal *Le Monde*, 27/02/2004. — Photocopie.
- F. 96-108. Marque-pages illustrés au recto de six types d'illustrations tirées de l'album *La grande question*, et au verso d'une présentation de l'album ; tirés au total à 20000 exemplaires, imprimés chez Roques, mars 2004 (indications fournies par C. Bruel). — 2 exemplaires de chacun des six types, 170 x 60 mm.
- F. 109-111. Article « La grande question primée ! Commande du Conseil général du Val-de-Marne à l'illustrateur Wolf Erlbruch, le livre *La grande question* vient de recevoir le prix de la foire internationale du livre de jeunesse de Bologne », paru dans *Connaissance du Val-de-Marne*, n° 202, avril 2004, p. 36-37, signé Eva Lacoste. — Couverture (1re) et pp. 35-38.
- F. 112. Autocollant « Pitchou Mention spéciale du jury 2004 Salon du livre de jeunesse Saint-Paul-Trois-Châteaux (Drôme) ».
- F. 113. Signet de carton « Bologna Ragazzi Award 2004 Fiction The Winner, Bologna Children's book fair ».
- F. 114. Bandeau du prix 2004 catégorie Fiction de la Foire internationale du Livre de Jeunesse de Bologne pour *La grande question*. — Photocopie couleur.
- F. 115. Plaquette *Sélection jeunesse 2004. Les bibliothèques de la Ville de Paris* illustrée en couverture par une image tirée de l'album *Vivre sans moi je ne peux pas*. — Photocopie couleur de la 1re de couverture.
- F. 116. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mai 2004 » présentant l'album *Les Aventures de Léna Léna*.
- F. 117. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mai 2004 » présentant l'album *Un deux trois et toi*.
- F. 118. Recension de l'album *Les Aventures de Léna Léna* parue dans le journal *Le Soir* de Bruxelles, 25/05/2004. — Photocopie.
- F. 119. Bon de commande d'Harmonia Mundi, « Livres jeunesse : liste de référence de l'Education nationale ».
- F. 120. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2004 » présentant l'album *Peter Pan* avec le premier projet de couverture, non retenu.
- F. 121. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2004 » présentant l'album *Pour l'album : texte, images, savoir-lire* de Pierre-Jean Carrère jamais paru.
- F. 122. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2005 » présentant l'album *Super super Gloupi* avec une version provisoire du titre « Super Gloupi, c'est pour la vie ! ».
- F. 123. Premier projet de couverture (abandonné) de l'album *Pour de rire*.
- F. 124. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté novembre 2005 » présentant l'album *Pour de rire*.
- F. 125. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté novembre 2005" » présentant l'album *Des hauts et des bas*.
- F. 126-129. Prospectus du livre *Lire Claude Ponti encore et encore*. — 2 exemplaires ; 195 x 160 mm (plié).
- F. 130. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mai 2006 » présentant l'album *Professeur Totem et Docteur Tabou*.
- F. 131. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveautés mai 2006 » présentant les album *Quand serons-nous sages...* et *Quand serons-nous diables...*
- F. 132. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mai 2006 » présentant l'album *Professeur Totem et Docteur Tabou*.
- F. 133. Affichette du diffuseur Harmonia Mundi, titrée « Nouveautés mai 2006 jeunesse » présentant les trois derniers albums des éditions Être.

- F. 134. Affichette du diffuseur Harmonia Mundi présentant notamment l'album *Où est Maman ?*
- F. 135-136. Article de Florence Noiville du *Monde* titré « Montreuil 2006 » illustré d'un dessin tiré de l'album *Professeur Totem et Docteur Tabou*. — Photocopie.
- F. 136-137. Cartel d'invitation du Conseil général de la Seine-Saint-Denis pour rencontrer C. Bruel et Gerda Dendooven au Salon du livre de Montreuil à propos de l'album *Où est Maman ?*, 27 XI 2006. — Un bifeuillet, 210 x 105 mm.
- F. 138. Première version (abandonnée) de la couverture de l'album *Du soir au matin... jusqu'au soir* titré initialement « Traces de rien ». — Photocopie couleur.
- F. 139. Première version (abandonnée) de la couverture de l'album *Tifortou & Touforti*. — Photocopie couleur.
- F. 140. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2007 » présentant l'album *Hänsel et Gretel*.
- F. 141. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2007 » présentant l'album *Petits chaperons loups*.
- F. 142. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2007 » présentant l'album *Du soir au matin... jusqu'au soir*.
- F. 143. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2007 » présentant l'album *Tifortou & Touforti*.
- F. 144. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté novembre 2007 » présentant l'album *Jeux étranges*.
- F. 145. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté novembre 2007 » présentant l'album *Un drame bien parisien*.
- F. 146. Affichette du diffuseur Harmonia Mundi titrée « Nouveauté novembre 2007 jeunesse » présentant les deux derniers albums des éditions Être. — Photocopie couleur.
- F. 147. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveautés 2007 ». — 210 x 210 mm.
- F. 148. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté avril 2008 » présentant l'album *Animaux trouvés au coin d'une page*.
- F. 149. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté avril 2008 » présentant l'album *Le Jour de la lessive*.
- F. 150. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mai 2008 » présentant l'album *Margot veut lire*.
- F. 151. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mai 2008 » présentant l'album *Cette histoire avec la vache*.
- F. 152. Page d'un catalogue du diffuseur Harmonia Mundi présentant les deux derniers albums des éditions Être. — Photocopie couleur.
- F. 153-159. Présentoir de table de l'album « *La grande question* » avec son matériel.
- F. 153. Présentoir de table de l'album *La grande question*. — Carton plié, 315 x 185 mm (plié).
- F. 154-155. Affichette de présentation du présentoir. — 2 exemplaires, A5.
- F. 159-159. Autocollant du présentoir. — 4 exemplaires, 170 x 80 mm.
- F. 160-183. Marque-pages de douze albums des éditions Être, chacun illustré au recto d'une image tirée de l'album, et au verso d'une présentation : *Animaux trouvés au coin d'une page*, *La grande question*, *Liberté nounours*, *Ne désespère pas*, *Gilbert*, *Mama Sambona*, *Cette histoire avec la vache*, *Margot veut lire*, *Tifortou et Touforti*, *Tous ses petits canards*, *Petits chaperons loups*, *Le petit canard et moi*, *Hänsel et Gretel*. — 2 exemplaires de chacun des douze types, 170 x 60 mm.
- F. 184. Affichette de la librairie Calligramme (Cahors) pour le vernissage de l'exposition d'images originales conçues pour l'album *Hänsel et Gretel* avec conférence de l'éditeur, 11 juin 2008. — Photocopie couleur.
- F. 185. Photographie de Susanne Janssen par Bönie Müller. Photocopie couleur.
- F. 186-187. Dépliant titré « Deutscher Jugendliteraturpreis 2008 Nominierungen ». — Un bifeuillet, 210 x 105 mm.
- F. 188. Bon de commande de l'album *Hänsel et Gretel*, titré « Prix allemand du livre de jeunesse ».

- F. 186-216. Extraits du n° 242 de septembre 2008 de *La Revue des livres pour enfants* : annonce de la parution de l'album *Un jour de lessive* (p. 10) ; dossier Nicole Claveloux, dont un article de Christian Bruel, « Les jardins discrets de Nicole Claveloux » (p. 111-116) ; « Entretien avec Christian Bruel. Du Sourire qui mord aux éditions Être » (p. 128-129).
- F. 217. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté septembre 2008 » présentant l'album *La Grande Question* (petit format).
- F. 218. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté septembre 2008 » présentant l'album *Tous ses petits canards* avec une première version de couverture finalement abandonnée.
- F. 219. Planche de reproductions tirées de l'album (version originale allemande) *Tous ses petits canards*.
- F. 220. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté septembre 2008 » présentant l'album *Liberté Nounours*.
- F. 221. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté septembre 2008 » présentant l'album *Mama Sambona* avec son titre initial « Mama Sambona-la-futée ».
- F. 222. Planche de reproductions tirées de l'album (version originale allemande) *Mama Sambona*.
- F. 223. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté octobre 2008 » présentant l'album *Comme des grenouilles* finalement abandonné.
- F. 224. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté septembre 2008 » présentant l'album *Ne désespère pas, Gilbert* avec son titre initial « Ne perd pas l'espoir, Edouard ».
- F. 225. Planche de reproductions tirées de l'album (version originale norvégienne) *Ne désespère pas, Gilbert*.
- F. 226. Article de la revue *Livres hebdo*, n° 753 du 7 novembre 2008, titré « L'étrangeté de Bruel », signé Claude Combet annonçant la création du site internet www.etre-editions.com. — Photocopie couleur.
- F. 227. Annonce de la revue *Livres hebdo*, n° 754 du 14 novembre 2008, invitant à ne pas confondre les deux titres *Le Loup tout nu* et *Un loup tout nu*. — Photocopie.
- F. 228. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mars 2009 » présentant l'album *Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon*.
- F. 229. Affichette des éditions Être, titrée « Nouveauté mars 2009 » présentant l'album *Oiseaux penchés et chiens tordus*.
- F. 230. Recension par la revue *Livres hebdo*, n° 768 du 13 mars 2009 de l'*Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon*. — Photocopie couleur.
- F. 231. Page d'un catalogue du diffuseur Harmonia Mundi présentant les deux derniers albums des éditions Être. — Photocopie couleur.
- F. 232. Reproduction de la couverture de l'album *Oiseaux penchés et chiens tordus*. — Photocopie couleur.
- F. 233. Cartel d'invitation au vernissage de l'exposition « Le petit chaperon rouge sens dessus dessous », tenue à la maison des écrits d'Echirrolles (Isère), illustrée d'un dessin tiré de l'album *Petits chaperons loups*. — 210 x 150 mm.
- F. 234. Couverture (1re) de la *Sélection de livres 2010 pour enfants et adolescents de 0 à 15 ans - les bibliothèques jeunesse de la ville de paris* illustrée d'un dessin tiré de l'album *Tous ses petits canards* (cf <http://b14-sigbermes.apps.paris.fr/userfiles/file/Publications/SelectionJeunesse2010.pdf>). — Photocopie couleur.
- F. 235-236. « Catalogue 2010 » des éditions Être (au recto) ; annonce de parution du livre *Philippe Corentin un auteur renversant* par Yvanne Chenouf « à paraître mars 2010 », non paru (au verso). — 2 exemplaires.
- F. 237-239. « Entretien avec Christian Bruel » publié sur le site Ricochet (<http://www.ricochet-jeunes.org/magazine-propos/article/119-entretien-avec-christian-bruel>), daté du 17 mai 2010. — Tirage réalisé par C. Bruel le 25 juin 2010.
- F. 240-242. Courrier type titré « Soutien aux éditions Être » signé par Christian Bruel, daté du 10 juin 2010, organisant deux tirages au sort de livres, sur souscription.
- F. 243-253. Inventaire du « fonds Être éditions » établi par Christian Bruel, 23 juin 2010.